



# **COMARC/B**

## *Format za bibliografske podatke*

*Priručnik za korisnike*



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Regional Centre for  
Library Information Systems and  
Current Research Information Systems  
Regionalni center za knjižnične  
informacijske sisteme in informacijske  
sisteme o raziskovalni dejavnosti

**IZUM**

© IZUM, 2022.

Naslov originala: COMARC/B Format za bibliografske podatke; jun 2022

COBISS, COMARC, COBIB, COLIB, IZUM su zaštićene robne marke u posedu javnog zavoda IZUM.

Druge upotrebljene robne marke pripadaju njihovim vlasnicima.

Priručnik uključuje sve dopune od izdanja prve verzije štampanog priručnika 1991. godine do danas. Sadržaj je usklađen s funkcionisanjem programske opreme COBISS3, V10.0, i važi i za sve sledeće verzije programske opreme do oponziva ili do objavlјivanja nove elektronske verzije priručnika.

© IZUM, poslednje promene sadržaja: jun 2022, prevod: jun 2022.

ISSN 2232-4259

---

# SADRŽAJ

**UVOD .....** **UVOD - 1**

**0XX BLOK ZA IDENTIFIKACIJU .....** **0XX - 1**

001 Identifikator zapisa .....	001 - 1
010 Međunarodni standardni broj knjige (ISBN) .....	010 - 1
011 ISSN .....	011 - 1
012 Otisak prsta .....	012 - 1
013 Međunarodni standardni broj štampane muzikalije (ISMN) .....	013 - 1
016 Međunarodni standardni kod snimka (ISRC) .....	016 - 1
017 Drugi identifikatori .....	017 - 1
020 Broj u nacionalnoj bibliografiji .....	020 - 1
021 Broj obaveznog primerka .....	021 - 1
022 Broj zvanične publikacije .....	022 - 1
040 CODEN .....	040 - 1
041 Ostali kodovi* .....	041 - 1
071 Izdavački broj .....	071 - 1

**1XX BLOK KODIRANIH PODATAKA .....** **1XX - 1**

100 Opšti podaci za obradu .....	100 - 1
101 Jezik jedinice .....	101 - 1
102 Država izdavanja ili proizvodnje .....	102 - 1
105 Tekstualna građa - monografije .....	105 - 1
106 Tekstualna građa – fizički opis .....	106 - 1
110 Kontinuirani izvori .....	110 - 1
115 Građa za vizuelne projekcije, videosnimci i filmovi .....	115 - 1
116 Grafika .....	116 - 1
117 Trodimenzionalni proizvodi i predmeti .....	117 - 1
120 Kartografska građa – opšti podaci .....	120 - 1
121 Kartografska građa – fizički opis .....	121 - 1
122 Vremenski period sadržaja jedinice .....	122 - 1
123 Kartografska građa – razmer i koordinate .....	123 - 1
124 Kartografska građa – posebna oznaka građe .....	124 - 1
125 Zvučni snimci i muzikalije .....	125 - 1
126 Zvučni snimci – fizički opis .....	126 - 1
127 Trajanje zvučnih snimaka i kompozicija u muzikalijama .....	127 - 1
128 Muzička izvođenja i partiture .....	128 - 1
130 Mikrooblici – fizički opis .....	130 - 1

135	Elektronski izvori .....	135 - 1
140	Antikvarna građa – opšte .....	140 - 1
141	Antikvarna građa – karakteristike primerka .....	141 - 1
<b>2XX</b>	<b>BLOK GLAVNOG OPISA .....</b>	<b>2XX - 1</b>
200	Naslov i podaci o odgovornosti .....	200 - 1
205	Izdanje .....	205 - 1
206	Kartografska građa – matematički podaci .....	206 - 1
207	Kontinuirani izvori – numeracija .....	207 - 1
208	Muzikalije .....	208 - 1
210	Izdavanje, distribucija itd. ....	210 - 1
211	Predviđeni datum izdavanja .....	211 - 1
215	Fizički opis .....	215 - 1
225	Zbirka .....	225 - 1
230	Elektronski izvori – karakteristike .....	230 - 1
251	Uređenje i sortiranje građe .....	251 - 1
<b>3XX</b>	<b>BLOK NAPOMENA .....</b>	<b>3XX - 1</b>
300	Opšta napomena .....	300 - 1
301	Napomena o identifikacionom broju .....	301 - 1
304	Napomena o naslovu i podacima o odgovornosti** .....	304 - 1
305	Napomena o izdanju i bibliografskoj istoriji** .....	305 - 1
306	Napomena o izdavanju, distribuciji itd.** .....	306 - 1
311	Napomena o polju za povezivanje .....	311 - 1
314	Napomena o intelektualnoj odgovornosti .....	314 - 1
316	Napomena o primerku .....	316 - 1
317	Napomena o izvoru .....	317 - 1
318	Napomena o postupku .....	318 - 1
320	Napomena o bibliografijama/registrima/rezimeima u opisivanom izvoru .....	320 - 1
321	Napomena o registrima/apstraktima/referencama u drugim izvorima .....	321 - 1
322	Napomena o saradnicima kod nastanka jedinice (građa za vizuelne projekcije i video građa te zvučni snimci) .....	322 - 1
323	Napomena o izvođačima (građa za vizuelne projekcije i video građa te zvučni snimci)	323 - 1
324	Napomena o originalu .....	324 - 1
325	Napomena o reprodukciji .....	325 - 1
326	Napomena o učestalosti .....	326 - 1
327	Napomena o sadržaju .....	327 - 1
328	Napomena o disertaciji (tezi) .....	328 - 1
330	Rezime ili apstrakt .....	330 - 1
333	Napomena o korisnicima .....	333 - 1
334	Napomena o nagradi .....	334 - 1
336	Napomena o vrsti elektronskog izvora .....	336 - 1
337	Napomena o sistemskim zahtevima .....	337 - 1
338	Napomena o finansiranju .....	338 - 1
<b>4XX</b>	<b>BLOK ZA POVEZIVANJE .....</b>	<b>4XX - 1</b>
410	Zbirka .....	410 - 1
411	Podzbirka .....	411 - 1
421	Prilog .....	421 - 1
422	Matična publikacija priloga .....	422 - 1
423	Dodata, prikrivena i priključena dela .....	423 - 1
430	Je nastavak .....	430 - 1

431	Delimično je nastavak .....	431 - 1
434	Preuzeo je .....	434 - 1
435	Delimično je preuzeo .....	435 - 1
436	Nastalo spajanjem _, _ i _ .....	436 - 1
440	Nastavlja se kao .....	440 - 1
441	Delimično se nastavlja kao .....	441 - 1
444	Preuzima ga .....	444 - 1
445	Delimično ga preuzima .....	445 - 1
446	Deli se na _, _ i na _ .....	446 - 1
447	Spaja se sa _, _ i nastaje _ .....	447 - 1
452	Drugo izdanje na drugom medijumu .....	452 - 1
453	Prevod ili izdanje na drugom jeziku .....	453 - 1
454	Original (kod prevoda) .....	454 - 1
461	Grupa .....	461 - 1
462	Podgrupa .....	462 - 1
464	Matična jedinica (monografska publikacija) .....	464 - 1
481	<u>Ima privezano</u> .....	481 - 1
482	Privezano uz .....	482 - 1
488	Drugacije povezano delo .....	488 - 1
<b>5XX</b>	<b>BLOK SRODNIH NASLOVA .....</b>	<b>5XX - 1</b>
500	Jedinstveni naslov .....	500 - 1
503	Formalna pododrednica* .....	503 - 1
510	Uporedni stvarni naslov .....	510 - 1
512	Omotni naslov .....	512 - 1
513	Naslov na sporednoj naslovnoj strani .....	513 - 1
514	Naslov nad tekstom .....	514 - 1
515	Tekući naslov .....	515 - 1
516	Hrptni naslov .....	516 - 1
517	Drugi varijantni naslovi .....	517 - 1
518	Naslov u savremenom pravopisu .....	518 - 1
520	Prethodni naslov .....	520 - 1
530	Ključni naslov .....	530 - 1
531	Skraćeni ključni naslov .....	531 - 1
532	Prošireni naslov .....	532 - 1
539	Stvarni naslov s komandama LaTeX* .....	539 - 1
540	Dodatni naslov koji daje katalogizator .....	540 - 1
541	Prevedeni naslov koji daje katalogizator .....	541 - 1
<b>6XX</b>	<b>BLOK SADRŽINSKE ANALIZE .....</b>	<b>6XX - 1</b>
600	Lično ime kao predmetna odrednica .....	600 - 1
601	Naziv korporacije kao predmetna odrednica .....	601 - 1
602	Porodično ime kao predmetna odrednica .....	602 - 1
604	Ime i naslov kao predmetna odrednica .....	604 - 1
605	Naslov kao predmetna odrednica .....	605 - 1
606	Tematska predmetna odrednica .....	606 - 1
607	Geografska predmetna odrednica .....	607 - 1
608	Vremenska predmetna odrednica* .....	608 - 1
609	Formalna predmetna odrednica* .....	609 - 1
610	Slobodno oblikovane predmetne odrednice .....	610 - 1
620	Pretraživanje po mjestu izdavanja .....	620 - 1
675	Univerzalna decimalna klasifikacija (UDK) .....	675 - 1

676	Djuijeva decimalna klasifikacija (DDK) .....	676 - 1
680	Klasifikacija Kongresne biblioteke .....	680 - 1
686	Druge klasifikacije .....	686 - 1
<b>7XX</b>	<b>BLOK PODATAKA O ODGOVORNOSTI .....</b>	<b>7XX - 1</b>
700	Lično ime – primarna odgovornost .....	700 - 1
701	Lično ime – alternativna odgovornost .....	701 - 1
702	Lično ime – sekundarna odgovornost .....	702 - 1
710	Naziv korporacije – primarna odgovornost .....	710 - 1
711	Naziv korporacije – alternativna odgovornost .....	711 - 1
712	Naziv korporacije – sekundarna odgovornost .....	712 - 1
<b>8XX</b>	<b>BLOK ZA MEĐUNARODNU UPOTREBU .....</b>	<b>8XX - 1</b>
802	Nacionalni ISSN centar .....	802 - 1
830	Opšta napomena katalogizatora .....	830 - 1
856	Elektronska lokacija i pristup .....	856 - 1
<b>9XX</b>	<b>BLOK ZA NACIONALNU UPOTREBU .....</b>	<b>9XX - 1</b>
900	Lično ime - primarna odgovornost (varijantna odrednica)* .....	900 - 1
901	Lično ime - alternativna odgovornost (varijantna odrednica)* .....	901 - 1
902	Lično ime – sekundarna odgovornost (varijantna odrednica)* .....	902 - 1
903	Lično ime (srodnna odrednica)* .....	903 - 1
904	Lično ime (paralelna odrednica)* .....	904 - 1
910	Naziv korporacije – primarna odgovornost (varijantna odrednica)* .....	910 - 1
911	Naziv korporacije – alternativna odgovornost (varijantna odrednica)* .....	911 - 1
912	Naziv korporacije – sekundarna odgovornost (varijantna odrednica)* .....	912 - 1
913	Naziv korporacije (srodnna odrednica)* .....	913 - 1
916	Naziv korporacije – nepovezani oblik* .....	916 - 1
960	Lično ime kao predmetna odrednica (varijantni oblik)* .....	960 - 1
961	Naziv korporacije kao predmetna odrednica (varijantni oblik)* .....	961 - 1
962	Porodično ime kao predmetna odrednica (varijantni oblik)* .....	962 - 1
964	Ime i naslov kao predmetna odrednica (varijantni oblik)* .....	964 - 1
965	Naslov kao predmetna odrednica (varijantni oblik)* .....	965 - 1
966	Tematska predmetna odrednica (varijantni oblik)* .....	966 - 1
967	Geografska predmetna odrednica (varijantni oblik)* .....	967 - 1
968	Vremenska predmetna odrednica* .....	968 - 1
969	Formalna predmetna odrednica (varijantni oblik)* .....	969 - 1
970	Polje za potrebe bibliografija* .....	970 - 1
992	Polje za lokalne potrebe* .....	992 - 1
993	Polje s lokalno definisanim sadržajem* .....	993 - 1
<b>REFERENSNA LITERATURA .....</b>		<b>REFERENSNA LITERATURA - 1</b>
<b>Dodaci</b>		
<b>A</b>	<b>SPISAK POLJA/POTPOLJA .....</b>	<b>DODATAK A - 1</b>
<b>B</b>	<b>INTERPUNKCIJSKI SIMBOLI .....</b>	<b>DODATAK B - 1</b>
<b>C</b>	<b>INDEKSI ZA PRETRAŽIVANJE .....</b>	<b>DODATAK C - 1</b>

<b>D</b>	<b>MONOGRAFSKI IZVORI U VIŠE DELOVA .....</b>	<b>DODATAK D - 1</b>
<b>E</b>	<b>MATEMATIČKI I DRUGI POSEBNI ZNACI U NASLOVIMA .....</b>	<b>DODATAK E - 1</b>
<b>F</b>	<b>VOĐENJE BIBLIOGRAFIJA U SISTEMU COBISS</b>	
F.1	Opšte .....	Dodatak F.1 - 1
F.2	Specifičnosti kod unosa pojedinih polja/potpolja .....	Dodatak F.2 - 1
F.3	Retrospektivni podaci za serijske publikacije .....	Dodatak F.3 - 1
F.4	Specifičnosti u obradi nekih tipova dokumenata .....	Dodatak F.4 - 1
F.5	Ispisi bibliografija u sistemu COBISS .....	Dodatak F.5 - 1
F.6	Tipologija dokumenata/dela – definicije i preporuke .....	Dodatak F.6 - 1
F.7	Šifrarnik ustanova/organizacija .....	Dodatak F.7 - 1
F.8	Bibliografski zapis za izvedeno delo (događaj) .....	Dodatak F.8 - 1
<b>G</b>	<b>UDK ZA PRETRAŽIVANJE (675C) .....</b>	<b>DODATAK G - 1</b>
<b>H</b>	<b>KODOVI ZA VRSTU AUTORSTVA (70X4, 71X4) .....</b>	<b>DODATAK H - 1</b>
<b>I</b>	<b>ZBIRNA OBRADA BIBLIOTEČKE GRAĐE – ZAPISI ZA VEŠTAČKI FORMIRANE ZBIRKE .....</b>	<b>DODATAK I - 1</b>



## 316 NAPOMENA O PRIMERKU

Polje sadrži napomenu koja se odnosi na pojedinačni primerak monografske publikacije. Odgovara napomeni o primerku u području napomena prema ISBD-u.

### Potpolja & ponovljivost

POLJE/POTPOLJE		PONOVLJIVOST
316	Napomena o primerku	r
<b>a</b>	<i>Tekst napomene</i>	r
<b>0</b>	<i>Signatura na koju se odnosi sadržaj polja*</i>	nr
<b>5</b>	<i>Ustanova na koju se odnosi sadržaj polja</i>	nr
<b>9</b>	<i>Inventarski broj na koji se odnosi sadržaj polja*</i>	nr

### Indikatori

Vrednosti indikatora nisu definisane.

## OPIS POTPOLJA

---

### 316a Tekst napomene

Napomena o karakteristikama opisanog primerka kod monografskih publikacija, npr. o listovima koji nedostaju, povezu, numerisanim primercima u okviru izdanja itd.

---

### 3160 Signatura na koju se odnosi sadržaj polja\*

Ako ustanova ima više od jednog primerka, u potpolje unosimo signaturu primerka na koji se odnose podaci u polju.

---

### 3165 Ustanova na koju se odnosi sadržaj polja

Naziv ustanove u kodiranom obliku. Upisujemo numeričku oznaku biblioteke (siglu).

---

## **3169 Inventarski broj na koji se odnosi sadržaj polja\***

U potpolje unosimo inventarski broj primerka na koji se odnose podaci u polju, i to kao vezu s podacima o stanju fonda. Ako opisujemo primerak u više delova i imamo više inventarskih brojeva, međusobno ih razdvajajmo interpunkcijom ";".

## **NAPOMENE O SADRŽAJU POLJA**

Po pravilu, u zapisu je opisan kompletan primerak. U ovom polju su, pak, navedene karakteristike primerka koji imamo pred sobom, npr. listovi koji nedostaju, karakteristike primerka, povez, numerisani primerci jednog izdanja, rukom pisane napomene na naslovnoj strani ili na marginama, privezani listovi, jedinice itd. Kod mnogih starijih publikacija nije lako ustanoviti da li karakteristike jednog primerka važe i za druge, odnosno za sve primerke.

Polje može da sadrži sledeće specifičnosti primerka koji opisujemo:

- karakteristike primerka (vidi primere: 1, 4, 11)
- numerisane primerke jednog izdanja (vidi primere: 3, 7)
- listove koji nedostaju, praznine i oštećenja (vidi primere: 2, 9, 13, 14)
- stanje očuvanosti jedinice
- opis poveza i dimenzije (vidi primere: 5, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 13)
- veštački naslov, odnosno naslov koji katalogizator dodaje naknadno, npr. prilikom ponovnog povezivanja jedinice.

## **SRODNA POLJA**

### **141 ANTIKVARNA GRAĐA – KARAKTERISTIKE PRIMERKA**

Polje sadrži kodirane podatke koji se odnose na karakteristike pojedinih primeraka starijih monografskih publikacija.

### **317 NAPOMENA O IZVORU**

Polje sadrži napomenu o izvoru jedinice, npr. o ekslibrisu, autorovom ili vlasnikovom autografu, pečatu itd.

### **321 NAPOMENA O REGISTRIMA/APSTRAKTIMA/REFERENCAMA U DRUGIM IZVORIMA**

Polje možemo da upotrebimo i za zapis bibliografskih referenci koje se odnose na opisivanu jedinicu (npr. izložbeni katalozi itd.).

### **481 IMA PRIVEZANO**

Polje koristimo za povezivanje osnovne s privezanim jedinicama. Prvenstveno se koristi za starije monografske publikacije (antikvarna građa).

### **482 PRIVEZANO UZ**

Polje koristimo za povezivanje privezanih sa osnovnom jedinicom. Prvenstveno se koristi za starije monografske publikacije (antikvarna građa).

## PRIMERI

1. 

316    uu    aLeaves 15-6 bound between h3 and h4 **5DLC**
2. 

316    uu    aWanting all after p. 312 **5CaOONL**
3. 

316    uu    aNo. 23 of an edition of 75 copies **5Uk**
4. 

316    uu    aMs notes by the author **5DLC**
5. 

316    uu    aGilt-tooled centrepiece binding by Williamson of Eton, ca. 1605 **5UkCU**
6. 

316    uu    aEarly 18thcentury blind-tooled panelled calf binding **5Uk**
7. 

316    uu    aLimited to 1000 copies signed by the author. Knopf copy is no. 281. **5TxAuHRH 0PR6023 L2 1928B HRC KNOPF**  
*(Roman "Lady Chatterley's lover" D. H. Roman "Lady Chatterley's lover" D. H. Lawrencea objavljen je u Firenci, 1928. godine, u 1000 primeraka. Jedan od primeraka nalazi se u Alfred/Blanche Knopf Library, Harry Ransom Humanities Research Center, University of Texas, koji čuva puno izdanja tog dela.)*
8. 

316    uu    aAnche legato con: Nuovi esperimenti di Gianbattista Beccaria ... per confermare, ed estendere la meccanica del fuoco elettrico; e con: Della elettricità terreste atmosferica a ciel sereno aLegatura in pelle; dorso ornato; piatti della cop. con cornice dorata; tagli in rosso; (26x20x6 cm) **5IT-T00741 MOS : SV 327**
9. 

316    uu    aFront. di insieme mancante; libro quinto mancante; p. 121-124 mancanti  
aLegatura in pergamena rigida; (24x18x5 cm) **5IT-T00741 MOS : SV 320**
10. 

316    uu    aP. 121-135 déchirées avec mq. de texte aRel. avec : "Essequie dell'illustre sig. Alessandro abate Pucci ...dal M. R. P. M. Arcangelo Giani...", 1601, et "Poesie latine, e toscane nell'esequie del molto illust. e reverendissimo signor Alessandro abate Pucci...", 1601 aCartonnage plein papier à la colle rose aEx-libris ms. : "Bibliotheca Colbertina" ; l'ouvrage a peut-être figuré dans la bibliothèque du vivant de Jean-Baptiste Colbert. Ex-libris ms. : Abbaye de Saint-Germain des Prés, à Paris aEstampille de la bibliothèque du tribunat, à Paris. Estampille de la Bibliothèque royale (1782-1792 et 1815-1817) **5FR-751131010:YC-1129**  
*(U ponovljivim potpoljima a prikazane su karakteristike opisivanog primerka, i to: oštećenja zbog teksta koji nedostaje; opis jedinica koje su privezane uz opisovanu jedinicu; opis poveza; ex-libris; pečati.)*

11.

- 316   U   **a**Papillon impr. collé sur le vers 11 ("Mes coups furent par tout plus craints que le Tonnerre :"), couvrant une version antérieure **a**Rel. dans un recueil de pièces du XVIIe s **a**Rel veau, filets sur les plats, chiffres de Nicolas Fouquet et de la compagnie de Jésus au dos, indiquant un achat sur la rente offerte par le surintendant au collège des jésuites de Paris **a**Ex-libris ms. : collège Louis-le-Grand, à Paris **a**Estampille de la Bibliothèque du Roi n° 14 sur la première pièce (1735-1782) **5FR-751131010:RES-m-yc-912 (3)**  
*(U ponovljivim potpoljima a prikazane su karakteristike opisivanog primerka, i to: promena u prethodno odštampanom tekstu s dodatkom priloga; povezano u veštačku zbirku; opis poveza; ex-libris; pečati.)*

12. \*<sup>1</sup>

- 316   U   **a**Izvod je bil nekoliko poškodovan in nato restavriran v NUK: na dveh sprednjih praznih listih je zapis apostolske veroizpovedi in začetek nekega pisma [?], na nasl. str. lastniški vpis Leopolda Maksimiljana Raspa **550001 0R 23872 9030002136**  
*(Ako su napomena o primerku i napomena o izvoru logično sjednjene, ceo tekst upisujemo u polje 316.)*

13. \*

- 316   U   **a**Obrezano na 21 cm, manjka prvih 22 nepaginiranih strani z nasl. str. ter str. 1-10 in 589-626, nasl. str. prepisana na uvezanem listu **550001 0R 222928/3 9030000033**
- 316   U   **a**Obrezano na 20 cm, manjka prvih 22 nepaginiranih str. z nasl. str. ter str. 523-526, nadomešcene so z uvezanimi listi s prepisanim besedilom **550001 0R 10173/3 9030000032**
- 316   U   **a**Obrezano na 20 cm **550001 0R 10172/3 9030000031**
- 316   U   **a**...  
*(U ponovljenim poljima 316 navedene su karakteristike pojedinih primeraka, npr. listovi koji nedostaju, povez.)*

14. \* COBISS.net

- 316   U   **a**Nedostaje gornji deo str. 7-8 **580017 0RPalIt II 1 9000250540**

<sup>1</sup> Primer je dala Narodna i univerzitetska biblioteka iz Ljubljane..

---

# **4XX BLOK ZA POVEZIVANJE**

## **SPISAK POLJA**

- 410 Zbirka
- 411 Podzbirka
- 421 Prilog
- 422 Matična publikacija priloga
- 423 Dodata, prikrivena i priključena dela
- 430 Je nastavak
- 431 Delimično je nastavak
- 434 Preuzeo je
- 435 Delimično je preuzeo
- 436 Nastalo spajanjem \_, \_ i \_
- 440 Nastavlja se kao
- 441 Delimično se nastavlja kao
- 444 Preuzima ga
- 445 Delimično ga preuzima
- 446 Deli se na \_, \_ i na \_
- 447 Spaja se sa \_, \_ i nastaje \_
- 452 Drugo izdanje na drugom medijumu
- 453 Prevod ili izdanje na drugom jeziku
- 454 Original (kod prevoda)
- 461 Grupa
- 462 Podgrupa
- 464 Matična jedinica (monografska publikacija)
- 481 Ima privezano**
- 482 Privezano uz
- 488 Drugačije povezano delo

Za prikaz odnosa između opisivanog kontinuiranog izvora i srodnih ili drugačije povezanih kontinuiranih izvora koristimo polja u bloku 4XX. Polja 41X i 42X prikazuju hijerarhijski odnos delova prema celini (podzbirke, prilozi), polja 43X i 44X prikazuju hronološki odnos (prethodni i sledeći naslovi), a polja 45X i 488 prikazuju vodoravni odnos (različita izdanja, izdanja na drugim jezicima i pismima ili drugačije povezane publikacije).

U zapisima za kontinuirane izvore, polja iz bloka 4XX mogu da sadrže potpolja *a – Stvarni/ključni naslov* i *x – ISSN*. U njih unosimo naslov i ISSN srodnog kontinuiranog izvora. Ako se u uzajamnoj bazi podataka nalazi i zapis za srodnji kontinuirani izvor iz polja 4XX i taj zapis sadrži podatak o ključnom naslovu, potpolje *a* ne treba unositi.

Polja 4XX imaju određen samo drugi indikator kojim označavamo da li želimo iz polja generisati ispis napomene. Ako je vrednost drugog indikatora postavljena na "*I*" – *Napomena se ispisuje*, ta će napomena biti sastavljena od odgovarajuće uvodne fraze, naslova i ISSN-a, ako on postoji.

U zapisima za monografske publikacije, u bloku 4XX prisutna su polja za ugrađivanje. U polja 421, 423, 481, 482 i 488 ugrađujemo pomoću potpolja 1. U potpolje 1 unosimo oznaku polja koje želimo da ugradimo i pripadajuće indikatore. Sledi potpolja u koja unosimo sadržaj.

## 481 IMA PRIVEZANO

Polje sadrži opis privezane jedinice (adligata), tj. jedinice koja je kasnije privezana uz osnovnu jedinicu i nije izašla zajedno s njom. Prvenstveno se koristi za starije monografske publikacije (antikvarna građa).

### Potpolja & ponovljivost

POLJE/POTPOLJE		PONOVLJIVOST
481	Ima privezano	r
<b>0</b>	<i>Signatura na koju se odnosi sadržaj polja*</i>	nr
<b>1</b>	<i>Oznaka polja</i>	r
<b>5</b>	<i>Ustanova na koju se odnosi sadržaj polja</i>	nr
<b>9</b>	<i>Inventarski broj na koji se odnosi sadržaj polja*</i>	nr

### Indikatori

INDIKATOR	VREDNOST	ZNAČENJE
1		<i>Nije definisan</i>
2		<i>Ispis napomene</i>
	0	<i>Napomena se ne ispisuje</i>
	1	<i>Napomena se ispisuje</i>

Ako je vrednost drugog indikatora postavljena na "1" – *Napomena se ispisuje*, ta će napomena biti sastavljena iz uvodne fraze "Privezano: " i podatka iz polja 481.

## OPIS POTPOLJA

### 4811 Oznaka polja

Polje 481 je polje za ugrađivanje. U potpolje 1 unosimo oznaku polja koje ugrađujemo, zajedno sa indikatorima.

## NAPOMENE O SADRŽAJU POLJA

U zapis za osnovnu jedinicu u polje 481 unosimo podatke o privezanoj jedinici. Polje ponavljamo za svaku privezану jedinicu.

U polje za ugrađivanje 481 drugo polje ugrađujemo tako što u potpolje 1 unosimo oznaku polja koje ugrađujemo, zajedno sa indikatorima. Da bi polje bilo pravilno ugrađeno, uvek moramo da popunimo svih pet mesta, i to tri mesta za numeričku oznaku polja i dva mesta za prvi i drugi indikator (ako indikator nije određen, unosimo razmak). Slede potpolja koja spadaju uz polje koje ugrađujemo.

U polje 481 možemo da ugradimo polja 200, 205 i 210. Kada u polje 481 ugrađujemo polje 200, polje 200 može da sadrži i potpolja 0, 5 i 9. U potpolje 5 unosimo naziv ustanove na koju se odnosi sadržaj polja 200, i to u kodiranom obliku. S obrazom na to da ne postoje međunarodno prihvaćeni kodovi, za slovenačke biblioteke unosimo nacionalni kod (siglu). Ako ustanova poseduje više od jednog primerka, u potpolje 0 unosimo signaturu, a u potpolje 9 kao vezu s podacima o stanju fonda inventarski broj primerka ako ova dva podatka postoje.

## SRODNA POLJA

### 316 NAPOMENA O PRIMERKU

Polje sadrži napomenu koja se odnosi na pojedinačni primerak monografske publikacije.

### 482 PRIVEZANO UZ

Polje koristimo za povezivanje primezanih sa osnovnom jedinicom.

## PRIMERI

1.

481	□1	12000 □ aTheoria generalis aequationum omnium graduum novis illustrata formalis ac iuxta principia sublimioris calculi finitorum deducta <b>fautore p.</b> Dominico Martinovics <b>5CiZaNSB 0R IIF-8° - 1133</b> privez 1 1210 □ aBudae <b>d1780</b>
-----	----	---

2.

481	□1	12000 □ aCommentatio de titulo hereditarii Austriae imperatoris ... a nobili Hungaro <b>5CiZaNSB 0R IIF-8° - 1597</b> privez 1 1210 □ aPestini <b>d1810</b>
481	□1	12000 □ aQuis nunc aggressor est? Au Austria, au Gallia? <b>5CiZaNSB 0R IIF-8° - 1597</b> privez 2 1210 □ a[S. l.] <b>d1805</b>
481	□1	12000 □ aInstitutio grammaticalii publici pro instituto diplomatico-historico incliti regni Hungariae ... fGeorg. Kovachich, Senquiciensis <b>5CiZaNSB 0R IIF-8° - 1597</b> privez 3 1210 □ aPestini cTypis M. Trattner <b>d[s. a.]</b> ( <i>U zapisu za jedinicu "Assertiones ex universa theologia", čiji je autor Marcellus Daniel, nalaze se tri polja 481 s ugrađenim poljima s podacima o tri primezane jedinice. Vrednost indikatora "1" kod polja 481 označava da se iz tih polja ispisuju napomene.</i> )

3. \*<sup>1</sup>

200	0 □	aShupanova Mizka
210	□ □	a[V' Lublani] cstiskana per Joan. Frideriku Egerju <b>d[1790]</b>
481	□1	12000 □ aTa vesseli dan ali: Matizhek se sheni <b>550001 0R 10215 9030002685</b> 1210 □ aStiskana v' Lublani v' lejti 1790 cper Ignazi od Kleinmayerja <b>d[1790]</b>

Vidi i primere kod polja 482.

<sup>1</sup> Primer je dala Narodna i univerzitetska biblioteka iz Ljubljane.

## 482 PRIVEZANO UZ

Polje sadrži opis osnovne jedinice kojoj su kasnije dodata privezane jedinice (adligati). Prvenstveno se koristi za starije monografske publikacije (antikvarna građa).

### Potpolja & ponovljivost

POLJE/POTPOLJE		PONOVLJIVOST
482	Privezano uz	r
<b>0</b>	<i>Signatura na koju se odnosi sadržaj polja*</i>	nr
<b>1</b>	<i>Oznaka polja</i>	r
<b>5</b>	<i>Ustanova na koju se odnosi sadržaj polja</i>	nr
<b>9</b>	<i>Inventarski broj na koji se odnosi sadržaj polja*</i>	nr

### Indikatori

INDIKATOR	VREDNOST	ZNAČENJE
1		<i>Nije definisan</i>
2		<i>Ispis napomene</i>
	0	<i>Napomena se ne ispisuje</i>
	1	<i>Napomena se ispisuje</i>

Ako je vrednost drugog indikatora postavljena na "1" – *Napomena se ispisuje*, ta će napomena biti sastavljena iz uvodne fraze "Privezano uz: " i podatka iz polja 482.

## OPIS POTPOLJA

### 4821 Oznaka polja

Polje 482 je polje za ugrađivanje. U potpolje 1 unosimo oznaku polja koje ugrađujemo, zajedno sa indikatorima.

## NAPOMENE O SADRŽAJU POLJA

U zapis za privezanu jedinicu u polje 482 unosimo podatke o osnovnoj jedinici.

U polje za ugrađivanje 482 drugo polje ugrađujemo tako što u potpolje 1 unosimo oznaku polja koje ugrađujemo, zajedno sa indikatorima. Da bi polje bilo pravilno ugrađeno, uvek moramo da popunimo svih pet mesta, i to tri mesta za numeričku oznaku polja i dva mesta za prvi i drugi indikator (ako indikator nije određen, unosimo razmak). Slede potpolja koja spadaju uz polje koje ugrađujemo.

U polje 482 možemo da ugradimo polja 200, 205 i 210. Kada u polje 482 ugrađujemo polje 200, polje 200 može da sadrži i potpolja 0, 5 i 9. U potpolje 5 unosimo naziv ustanove na koju se odnosi sadržaj polja 200, i to u kodiranom obliku. S obrazom na to da ne postoje međunarodno prihvaćeni kodovi, za slovenačke biblioteke unosimo nacionalni kod (siglu). Ako ustanova poseduje više primeraka, u potpolje 0 unosimo signaturu, a u potpolje 9 kao vezu s podacima o stanju fonda inventarski broj primerka ako ova dva podatka postoje.

## SRODNA POLJA

### **316 NAPOMENA O PRIMERKU**

Polje sadrži napomenu koja se odnosi na pojedinačni primerak monografske publikacije.

### **481 IMA PRIVEZANO**

Polje koristimo za povezivanje osnovne s privezanim jedinicama.

## PRIMERI

1.

200	1	□	aCommentatio de titulo hereditarii Austriae imperatoris ... a nobili Hungaro
210		□	aPestini c[s. n.] d1810
482		□	12000 □ aAssertiones ex universa theologia, quas ... fmense Junio publice propugnandas suscepit Marcellus Daniel ... 5CiZaNSB 0R IIF-8° - 1597 1210 □ a[S. l. es. n. ds. a.]

200	1	□	aQuis nunc aggressor est? Au Austria, au Gallia?
210		□	a[S. l. es. n.] d1805
482		□	12000 □ aAssertiones ex universa theologia, quas ... fmense Junio publice propugnandas suscepit Marcellus Daniel ... 5CiZaNSB 0R IIF-8° - 1597 1210 □ a[S. l. es. n. ds. a.]

200	1	□	aInstitutio grammatophylacii publici pro instituto diplomatico-historico inclyti regni Hungariae... fGeorg. Kovachich, Senquiciensis
210		□	aPestini cTypis M. Trattner d[s. a.]
482		□	12000 □ aAssertiones ex universa theologia, quas... fmense Junio publice propugnandas suscepit Marcellus Daniel ... 5CiZaNSB 0R IIF-8° - 1597 1210 □ a[S. l. es. n. ds. a.]
<i>(Tri zapisa za tri privezane jedinice; u svakom od njih je polje 482 s ugrađenim poljima s podacima o osnovnoj jedinici.)</i>			

2. \*

200	0	□	aTa vesseli dan ali: Matizhek se sheni
210		□	aStiskana v' Lublani v' lejti 1790 cper Ignazi od Kleinmayerja d[1790]

<sup>1</sup> Primer je dala Narodna i univerzitska biblioteka iz Ljubljane.

482	u1	12000 u aShupanova Mizka 550001 0R 10214 903002684 1210 u a[V' Lublani] estiskana per Joan. Frideriku Egerju, d[1790]
-----	----	--

3. \*

200	0 u	aPesmi za skupščine III. reda bGlasbeni tisk fvglasbil Hugolin Sattner
210	u u	aV Ljubljani c[založil †III. red d1926
482	u1	12000 u aCvetje z vrtov sv. Frančiška 550001 051756 1210 u aLjubljana d1926 (V zapisu je opisan muzički tisak, koji je privezan uz knjigu "Cvetje z vrtov sv. Frančiška".)



# A SPISAK POLJA/POTPOLJA

Legenda:

- Ind. : Indikatori (podrazumevane vrednosti)
- : Prazno, bez indikatora
  
- M : Monografske publikacije
- K : Kontinuirani izvori
- Z : Zbirni zapisi
- A : Članci i drugi sastavni delovi
- N : Neknjižna građa
- : Potpolje nije prisutno.
- 0 : Potpolje je u uzorku.
- 1 : Potpolje je obavezno.
  
- Pon. : Ponovljivost
- R : Potpolje je ponovljivo.
- NR : Potpolje nije ponovljivo.
  
- Duž. : Dužina
- <sup>u</sup> : Možemo uneti manji broj od propisanog broja znakova.
  
- Pod. : Podrazumevana vrednost

	Naziv polja/potpola	Ind.	Uzorak					Pon.	Duž.	Pod.
			M	K	Z	A	N			
000	SISTEMSKO POLJE	<input type="checkbox"/>						NR		
001	IDENTIFIKATOR ZAPISA	<input type="checkbox"/>						NR		
a	Status zapisa		1	1	1	1	1	NR	1	n
b	Vrsta zapisa		1	1	1	1	1	NR	1	a <sup>1</sup>
c	Bibliografski nivo		1	1	1	1	1	NR	1	m <sup>2</sup>
d	Hijerarhijski nivo		1	1	1	1	1	NR	1	0 <sup>3</sup>
e	Stari broj zapisa*		0	0	0	0	0	NR	20 <sup>v</sup>	
g	Kod potpunosti zapisa		0	0	0	0	0	NR	1	
h	Oblik bibliografskog opisa		0	0	-	0	0	NR	1	
t	Tipologija dokumenata/dela*		0	0	-	0	0	NR	4 <sup>v</sup>	
x	Broj zapisa za zamenu*		0	0	0	0	0	NR	79 <sup>v</sup>	
7	Pismo katalogizacije*		1	1	1	1	1	NR	2	
010	MEĐUNARODNI STANDARDNI BROJ KNIGE (ISBN)	<input type="checkbox"/>						R		
a	Broj		0	0	0	0	0	NR	17 <sup>v</sup>	
b	Objašnjenje		0	0	0	0	0	NR		
d	Uslovi nabavke i/ili cena		0	0	-	-	0	NR		
z	Pogrešni ISBN		0	0	-	-	0	R		

<sup>1</sup> U masci za unos N nema podrazumevane vrednosti za vrstu zapisa.

<sup>2</sup> Podrazumevana vrednost bibliografskog nivoa razlikuje se u pojedinim maskama za unos. Tako u maskama M i N podrazumevana vrednost je "m", u masci Z vrednost je "c" i u masci A vrednost je "a".

<sup>3</sup> U maskama za unos M, K, Z i N podrazumevana vrednost hijerarhijskog nivoa je "0", a u masci A je "2".

	Naziv polja/potpolja	Ind.	Uzorak					Pon.	Duž.	Pod.
			M	K	Z	A	N			
011	ISSN	UU						NR		
a	ISSN za članak*		-	-	-	0 <sup>4</sup>	-	NR	9	
c	Interni broj kontinuiranog izvora*		-	0 <sup>5</sup>	-	-	-	NR	9 <sup>v</sup>	
d	Uslovi nabavke i/ili cena		-	0	-	-	-	R		
e	Važeći ISSN*		-	0 <sup>5</sup>	-	-	-	NR	9	
f	Neverifikovani ISSN*		-	0 <sup>5</sup>	-	-	-	NR	9 <sup>v</sup>	
l	ISSN-L*		-	0	-	-	-	NR	9	
m	Poništeni ISSN-L*		-	0	-	-	-	R	9	
s	ISSN kod članka u seriji s podserijom ili u prilogu*		-	-	-	0	-	NR	9	
y	Poništeni ISSN		-	0	-	-	-	R	9	
z	Pogrešni ISSN		-	0	-	-	-	R	9 <sup>v</sup>	
012	OTISAK PRSTA	UU						R		
a	Otisak prsta		0	-	-	-	0	NR		
0	Signatura na koju se odnosi sadržaj polja*		0	-	-	-	0	NR	30 <sup>v</sup>	
2	Sistem za određivanje otiska prsta		0	-	-	-	0	NR	10 <sup>v</sup>	
5	Ustanova na koju se odnosi sadržaj polja		0	-	-	-	0	NR	5	
9	Inventarski broj na koji se odnosi sadržaj polja*		0	-	-	-	0	NR		
013	MEĐUNARODNI STANDARDNI BROJ ŠTAMPANE MUZIKALIJE (ISMN)	UU						R		
a	Broj		0	-	-	-	0	NR	17 <sup>v</sup>	
b	Objašnjenje		0	-	-	-	0	NR		
d	Uslovi nabavke i/ili cena		0	-	-	-	0	NR		
z	Pogrešni ISMN		0	-	-	-	0	R		
016	MEĐUNARODNI STANDARDNI KOD SNIMKA (ISRC)	UU						R		
a	Broj		-	-	-	-	0	NR	16 <sup>v</sup>	
b	Objašnjenje		-	-	-	-	0	NR		
z	Pogrešni ISRC		-	-	-	-	0	R		
017	DRUGI IDENTIFIKATORI	UU						R		
a	Identifikator		0	0	-	0	0	NR	79 <sup>v</sup>	
b	Objašnjenje		0	0	-	0	0	NR		
d	Uslovi nabavke i/ili cena		0	0	-	0	0	NR		
z	Pogrešni identifikator		0	0	-	0	0	R		
2	Kod sistema		0	0	-	0	0	NR	4 <sup>v</sup>	
020	BROJ U NACIONALNOJ BIBLIOGRAFIJI	UU						R		
a	Kod države		0	0	-	0	0	NR	2 <sup>v</sup>	
b	Broj		0	0	-	0	0	NR	30 <sup>v</sup>	
z	Pogrešni broj		0	0	-	0	0	R	30 <sup>v</sup>	
021	BROJ OBAVEZNOG PRIMERKA	UU						R		
a	Kod države		0	0	-	-	0	NR	3	
b	Broj		0	0	-	-	0	NR	9 <sup>v</sup>	
z	Pogrešni broj		0	0	-	-	0	R	9 <sup>v</sup>	
022	BROJ ZVANIČNE PUBLIKACIJE	UU						R		
a	Kod države		0	0	0	-	0	NR	3 <sup>v</sup>	
b	Broj		0	0	0	-	0	NR		
z	Pogrešni broj		0	0	0	-	0	R		
040	CODEN	UU						R		

<sup>4</sup> U masici za unos A obavezno je potpolje 011a ili 4641.<sup>5</sup> U masici za unos K za kontinuirane izvore obavezno je jedno od sledećih potpolja: 011c, e ili f.

	Naziv polja/potpola	Ind.	Uzorak					Pon.	Duž.	Pod.
			M	K	Z	A	N			
	a CODEN		-	0	-	-	-	NR		
	z Pogrešni CODEN		-	0	-	-	-	R		
041	OSTALI KODOVI*	UU							R	
	a Kod		-	0	-	-	-	NR		
071	IZDAVAČKI BROJ	01							R	
	a Broj		-	-	-	-	0	NR		
	b Izvor		-	-	-	-	0	NR		
	c Objašnjenje		-	-	-	-	0	NR		
	d Uslovi nabavke i/ili cena		-	-	-	-	0	NR		
	z Pogrešan izdavački broj		-	-	-	-	0	NR		
100	OPŠTI PODACI ZA OBRADU	UU							NR	
	b Oznaka za godinu izdavanja		0	1	0	0	0	NR	1	
	c Godina izdavanja 1		1	1	1	1	1	NR	4	
	d Godina izdavanja 2		0	0	0	0	0	NR	4	
	e Kod za namenu		0	0	0	0	0	NR	1	
	f Kod za zvanične publikacije		0	0	-	-	0	NR	1	
	g Kod za modifikovani zapis		0	0	0	0	0	NR	1	
	h Jezik katalogizacije		1	1	1	1	1	NR	3	slv <sup>6</sup>
	i Kod za transliteraciju		0	0	0	0	0	NR	2 <sup>v</sup>	
	l Pismo stvarnog naslova		1	1	1	1	1	NR	2	
101	JEZIK JEDINICE	0U							NR	
	a Jezik teksta		1	1	0	1	0	R	3	
	b Jezik posrednog teksta		0	0	0	0	0	R	3	
	c Jezik originala		0	0	0	0	0	R	3	
	d Jezik sažetka		0	0	0	0	0	R	3	
	e Jezik sadržaja		0	0	0	-	0	R	3	
	f Jezik naslovne strane		0	0	0	-	0	R	3	
	g Jezik stvarnog naslova		0	0	0	0	0	NR	3	
	h Jezik libreta itd.		0	-	0	-	0	R	3	
	i Jezik propratne građe		0	-	0	0	0	R	3	
	j Jezik filmskog titla		0	-	0	-	0	R	3	
102	DRŽAVA IZDAVANJA ILI PROIZVODNJE	UU							NR	
	a Država		0	0	0	1	0	R	3 <sup>v</sup>	
	b Regija		0	0	0	0	0	R	2 <sup>v</sup>	
105	TEKSTUALNA GRAĐA - MONOGRAFIJE	UU							NR	
	a Kodovi za ilustracije		0	-	0	0	0	R	1	
	b Kodovi za vrstu sadržaja		0	-	0	0	0	R	4 <sup>v</sup>	
	c Oznaka za publikaciju sa konferencije		0	-	0	-	0	NR	1	
	d Oznaka za jubilarni zbornik		0	-	0	-	0	NR	1	
	e Oznaka za registar		0	-	0	-	0	NR	1	
	f Kod za književni oblik		0	-	0	0	0	NR	2 <sup>v</sup>	
	g Kod za biografiju		0	-	0	0	0	NR	1	
106	TEKSTUALNA GRAĐA – FIZIČKI OPIS	UU							NR	
	a Oznaka za fizički oblik		0	0	0	-	0	NR	1	
110	KONTINUIRANI IZVORI	UU							NR	
	a Vrsta kontinuiranog izvora		-	1	-	-	-	NR	1 <sup>v</sup>	
	b Učestalost izlaženja		-	1	-	-	-	NR	1 <sup>v</sup>	
	c Redovnost		-	0	-	-	-	NR	1 <sup>v</sup>	
	d Kod za vrstu građe		-	0	-	-	-	NR	1 <sup>v</sup>	
	t Impakt faktor**		-	-	-	-	-	NR	6 <sup>v</sup>	

<sup>6</sup> Podrazumevana vrednost jezika katalogizacije zavisi od toga koji se jezik koristi u biblioteci.

	Naziv polja/potpolja	Ind.	Uzorak					Pon.	Duž.	Pod.
			M	K	Z	A	N			
115	GRAĐA ZA VIZUELNE PROJEKCIJE, VIDEOSNIMCI I FILMOVI	UU						R		
a	Vrsta građe		-	0	0	0	0	NR	1	
b	Dužina		-	-	0	0	0	NR	3	
c	Boja		-	0	0	0	0	NR	1	
d	Zvuk		-	0	0	0	0	NR	1	
e	Nosilac zvuka		-	0	0	0	0	NR	1	
f	Širina ili dimenzije		-	0	0	0	0	NR	1	
g	Fizički oblik – građa za vizuelne projekcije, film		-	0	0	0	0	NR	1	
h	Tehnika – videosnimak, film		-	-	0	0	0	NR	1	
i	Format prikazivanja – film		-	-	0	0	0	NR	1	
j	Propratna građa		-	-	0	0	0	R	1	
k	Fizički oblik – videosnimak		-	0	0	0	0	NR	1	
l	Format prikazivanja – videosnimak		-	0	0	0	0	NR	1	
m	Emulziona podloga – građa za vizuelne projekcije		-	-	0	0	0	NR	1	
n	Sekundarna podloga – građa za vizuelne projekcije		-	-	0	0	0	NR	1	
o	Standard za prikazivanje – videosnimak		-	-	0	0	0	NR	1	
p	Kopija		-	-	0	0	0	NR	1	
r	Produkcijski elementi		-	-	-	0	0	NR	1	
s	Boja		-	-	-	0	0	NR	1	
t	Filmska emulzija – polarnost		-	-	-	0	0	NR	1	
u	Filmska podloga		-	-	-	0	0	NR	1	
v	Vrsta zvuka		-	-	-	0	0	NR	1	
z	Vrsta filmske podloge ili otiska		-	-	-	0	0	NR	1	
1	Stepen oštećenja		-	-	-	0	0	NR	1	
2	Potpunost		-	-	-	0	0	NR	1	
3	Datum pregleda filma		-	-	0	0	0	NR	6	
116	GRAFIKA	UU						R		
a	Posebna oznaka građe		-	0	0	0	0	NR	1	
b	Primarna podloga		-	-	0	0	0	NR	1	
c	Sekundarna podloga		-	-	0	0	0	NR	1	
d	Boja		-	-	0	0	0	NR	1	
e	Tehnika (crteži, slike)		-	-	0	0	0	R	2	
f	Tehnika (grafički otisci)		-	-	0	0	0	R	2	
g	Oznaka namene		-	-	0	0	0	NR	2	
117	TRODIMENZIONALNI PROIZVODI I PREDMETI	UU						R		
a	Posebna oznaka građe		-	0	0	-	0	NR	2	
b	Materijal		-	-	0	-	0	R	2	
c	Boja		-	-	0	-	0	NR	1	
120	KARTOGRAFSKA GRAĐA – OPŠTI PODACI	UU						NR		
a	Boja		-	0	0	0	0	NR	1	
b	Registar		-	0	0	0	0	NR	1	
c	Propratni tekst		-	0	0	0	0	NR	1	
d	Reljef		-	0	0	0	0	R	1	
e	Projekcija geografske karte		-	0	0	0	0	NR	2	
f	Početni meridijan		-	0	0	0	0	R	2	
121	KARTOGRAFSKA GRAĐA – FIZIČKI OPIS	UU						NR		
a	Dimenzije		-	0	0	0	0	NR	1	

	Naziv polja/potpolja	Ind.	Uzorak					Pon.	Duž.	Pod.
			M	K	Z	A	N			
	b Primarni kartografski prikaz		-	0	0	0	0	R	1	
	c Fizički nosilac		-	0	0	0	0	NR	2	
	d Tehnika izrade		-	0	0	0	0	NR	1	
	e Vrsta reprodukcije		-	0	0	0	0	NR	1	
	f Geodetsko podešavanje		-	0	0	0	0	NR	1	
	g Oblik publikacije		-	0	0	0	0	NR	1	
	h Visina senzora		-	0	0	0	0	NR	1	
	i Položaj senzora		-	0	0	0	0	NR	1	
	j Spektralni pojasevi		-	0	0	0	0	NR	2	
	k Kvalitet slike		-	0	0	0	0	NR	1	
	l Pokrivenost oblacima		-	0	0	0	0	NR	1	
	m Prosečna rezolucija tla		-	0	0	0	0	NR	2	
122	VREMENSKI PERIOD SADRŽAJA JEDINICE	0 <u>  </u>						R		
	a Vremenski period (dGGGGMMDDČČ)		-	0	0	-	0	R	11 <sup>v</sup>	
123	KARTOGRAFSKA GRAĐA – RAZMER I KOORDINATE	0 <u>  </u>						R		
	a Vrsta razmera		-	0	0	0	0	NR	1 <sup>v</sup>	
	b Vrednost linearne horizontalne razmere		-	0	0	0	0	R		
	c Vrednost linearne vertikalne razmere		-	0	0	0	0	R		
	d Koordinate – najzapadnija geografska dužina		-	0	0	0	0	NR	8	
	e Koordinate – najistočnija geografska dužina		-	0	0	0	0	NR	8	
	f Koordinate – najsevernija geografska širina		-	0	0	0	0	NR	8	
	g Koordinate – najjužnija geografska širina		-	0	0	0	0	NR	8	
	h Ugaoni razmeri		-	0	0	0	0	R	4	
	i Deklinacija – severna granica		-	0	0	0	0	NR	8	
	j Deklinacija – južna granica		-	0	0	0	0	NR	8	
	k Rektascenzija – istočne granice		-	0	0	0	0	NR	6	
	m Rektascenzija – zapadne granice		-	0	0	0	0	NR	6	
	n Ravnodnevica		-	0	0	0	0	NR	4 <sup>v</sup>	
	o Epoha		-	0	0	0	0	NR	4 <sup>v</sup>	
124	KARTOGRAFSKA GRAĐA – POSEBNA OZNAKA GRAĐE	<u>  </u> <u>  </u>						NR		
	a Vrsta prikaza		-	0	0	0	0	NR	1	
	b Oblik kartografske jedinice		-	0	0	0	0	R	1	
	c Tehnika predstavljanja kod fotografskih i nefotografskih prikaza		-	0	0	0	0	R	2	
	d Položaj snimanja kod fotografskih i daljinskih snimaka		-	0	0	0	0	R	1	
	e Vrsta satelita kod daljinskih snimaka		-	0	0	0	0	R	1	
	f Naziv satelita kod daljinskih snimaka		-	0	0	0	0	R	2	
	g Tehnika snimanja daljinskih snimaka		-	0	0	0	0	R	2	
125	ZVUČNI SNIMCI I MUZIKALIJE	<u>  </u> <u>  </u>						NR		
	a Vrsta partiture		-	0	0	0	0	NR	1	
	b Oznaka deonica		-	0	0	0	0	R	1	
	c Oznaka za govoreni tekst		-	0	0	0	0	R	1	
126	ZVUČNI SNIMCI – FIZIČKI OPIS	<u>  </u> <u>  </u>						NR		
	a Oblik		-	0	0	0	0	NR	1	
	b Brzina		-	0	0	0	0	NR	1	
	c Vrsta zvuka		-	0	0	0	0	NR	1	
	d Širina brazde		-	0	0	0	0	NR	1	
	e Dimenzije (zvučni snimci)		-	0	0	0	0	NR	1	
	f Širina trake		-	0	0	0	0	NR	1	

	Naziv polja/potpolja	Ind.	Uzorak					Pon.	Duž.	Pod.
			M	K	Z	A	N			
	g Raspored kanala na traci		-	0	0	0	0	NR	1	
	h Propratni tekstovi		-	0	0	0	0	R	1	
	i Tehnika snimanja		-	0	0	0	0	NR	1	
	j Posebne karakteristike reprodukcije		-	0	0	0	0	NR	1	
	k Vrsta ploče, valjka ili trake		-	0	0	0	0	NR	1	
	l Vrsta materijala		-	0	0	0	0	NR	1	
	m Vrsta rezanja		-	0	0	0	0	NR	1	
127	TRAJANJE ZVUČNIH SNIMAKA I KOMPOZICIJA U MUZIKALIJAMA	UU						NR		
	a Trajanje		-	-	0	0	0	R	6	
128	MUZIČKA IZVOĐENJA I PARTITURE	UU						R		
	a Oblik muzičkog dela		-	0	0	0	0	R	3 <sup>v</sup>	
	b Instrumenti ili glasovi ansambla		-	0	0	0	0	R	2	
	c Instrumenti ili glasovi solista		-	0	0	0	0	R	2	
	d Tonalitet ili modus muzičkog dela		-	0	0	0	0	NR	3 <sup>v</sup>	
130	MIKROOBLICI – FIZIČKI OPIS	UU						R		
	a Posebna oznaka građe		-	0	0	-	0	NR	1	
	b Polarnost		-	0	0	-	0	NR	1	
	c Dimenzije		-	0	0	-	0	NR	1	
	d Smanjenje		-	0	0	-	0	NR	1	
	e Precizni podaci o smanjenju		-	0	0	-	0	NR	3	
	f Boja		-	0	0	-	0	NR	1	
	g Filmska emulzija		-	0	0	-	0	NR	1	
	h Kopija		-	0	0	-	0	NR	1	
	i Filmska podloga		-	0	0	-	0	NR	1	
135	ELEKTRONSKI IZVORI	UU						NR		
	a Vrsta elektronskog izvora		-	0	0	0	0	NR	1	
	b Fizički oblik		-	0	0	0	0	NR	1	
140	ANTIKVARNA GRAĐA – OPŠTE	UU						NR		
	a Ilustracije – knjiga		0	-	-	-	0	R	2	
	b Ilustracije – prilozi na celoj strani		0	-	-	-	0	R	1	
	c Ilustracije – tehniku		0	-	-	-	0	NR	1	
	d Vrsta sadržaja		0	-	-	-	0	R	2	
	e Književni oblik		0	-	-	-	0	NR	2	
	f Biografije		0	-	-	-	0	NR	1	
	g Podloga – knjiga		0	-	-	-	0	NR	1	
	h Podloga – prilozi		0	-	-	-	0	NR	1	
	i Vodeni znak		0	-	-	-	0	NR	1	
	j Štamparski signet		0	-	-	-	0	NR	1	
	k Izdavački signet		0	-	-	-	0	NR	1	
	l Ornamentni znak		0	-	-	-	0	NR	1	
141	ANTIKVARNA GRAĐA – KARAKTERISTIKE PRIMERKA	UU						R		
	a Materijal za povez		0	-	-	-	0	R	1	
	b Vrsta poveza		0	-	-	-	0	NR	1	
	c Privezi		0	-	-	-	0	NR	1	
	d Očuvanost poveza		0	-	-	-	0	NR	1	
	e Očuvanost knjižnog bloka		0	-	-	-	0	R	1	
	0 Signatura na koju se odnosi sadržaj polja*		0	-	-	-	0	NR	30 <sup>v</sup>	
	5 Ustanova na koju se odnosi sadržaj polja		0	-	-	-	0	NR	5	
	9 Inventarski broj na koji se odnosi sadržaj polja*		0	-	-	-	0	NR		

	Naziv polja/potpola	Ind.	Uzorak					Pon.	Duž.	Pod.
			M	K	Z	A	N			
200	NASLOV I PODACI O ODGOVORNOSTI	0 <u>7</u> <sup>7</sup>						NR		
a	Stvarni naslov		1	1	1	1	1	R		
b	Opšta oznaka građe		0	0	0	0	0	R		
c	Stvarni naslov dela sledećeg autora		0	0	-	0	0	R		
d	Uporedni stvarni naslov		0	0	0	0	0	R		
e	Dodatak naslovu		0	0	0	0	0	R		
f	Prvi podatak o odgovornosti		0	0	0	0	0	R		
g	Sledeći podatak o odgovornosti		0	0	0	0	0	R		
h	Oznaka podređenog dela		0	0	0	0	0	R		
i	Naslov podređenog dela		0	0	0	0	0	R		
j	Period nastanka građe		0	-	0	-	0	NR		
k	Period nastanka većine građe		0	-	0	-	0	NR		
z	Jezik uporednog stvarnog naslova		0	-	-	-	-	R	3	
205	IZDANJE	<u>U</u> <sup>U</sup>						NR		
a	Podatak o izdanju		0	0	0	0	0	NR		
b	Podatak o reprintu		0	0	-	-	0	R		
d	Uporedni podatak o izdanju		0	-	-	-	0	R		
f	Podatak o odgovornosti za izdanje		0	0	-	-	0	R		
g	Sledeći podatak o odgovornosti		0	0	-	-	0	R		
206	KARTOGRAFSKA GRAĐA – MATEMATIČKI PODACI	<u>U</u> <sup>U</sup>						R		
a	Matematički podaci		0	0	-	0	0	NR		
207	KONTINUIRANI IZVORI – NUMERACIJA	<u>U</u> <sup>0</sup>						NR		
a	Godina i oznaka sveske		-	0	-	-	-	R		
208	MUZIKALIJE	<u>U</u> <sup>U</sup>						NR		
a	Posebni podaci o muzikalijama		-	-	-	0	0	NR		
d	Uporedni posebni podaci o muzikalijama		-	-	-	0	0	R		
210	IZDAVANJE, DISTRIBUCIJA ITD. <sup>8</sup>	<u>U</u> <sup>U</sup>						NR		
a	Mesto izdavanja, distribucije itd.		1	1	0	-	0	R		
b	Adresa izdavača, distributera itd.		0	0	-	-	0	R		
c	Naziv izdavača, distributera itd.		1	1	0	-	0	R		
d	Godina izdavanja, distribucije itd.		1	0	0	-	0	NR	50 <sup>v</sup>	
e	Mesto proizvodnje		0	0	0	-	0	R		
f	Adresa proizvođača		0	0	-	-	0	R		
g	Naziv proizvođača		0	0	0	-	0	R		
h	Godina proizvodnje		0	0	-	-	0	R		
211	PREDVIĐENI DATUM IZDAVANJA	<u>U</u> <sup>U</sup>						NR		
a	Datum		0	-	-	-	0	NR	8 <sup>v</sup>	
215	FIZIČKI OPIS	<u>U</u> <sup>U</sup>						R		
a	Posebna oznaka građe i opseg		0	0	0	0	0	NR		
c	Drugi fizički podaci		0	0	0	0	0	NR		
d	Dimenzije		0	0	0	0	0	NR		
e	Propratna građa		0	0	0	-	0	R		
f	Posebno izdanje**		-	-	-	-	-	NR		
g	Numerisanje – treći nivo*		-	-	-	0	-	NR	70 <sup>v</sup>	
i	Numerisanje – drugi nivo*		-	-	-	0	-	NR	70 <sup>v</sup>	
h	Numerisanje – prvi nivo*		-	-	-	0	-	NR	70 <sup>v</sup>	
k	Hronologija*		-	-	-	0	-	NR	70 <sup>v</sup>	
o	Alternativna paginacija*		-	-	-	0	-	NR		

<sup>7</sup> U masici K podrazumevana vrednost indikatora je "1" – Naslov je značajan.<sup>8</sup> U masici K polje je ponovljivo.

	Naziv polja/potpolja	Ind.	Uzorak					Pon.	Duž.	Pod.
			M	K	Z	A	N			
	p Alternativno numerisanje – treći nivo*		-	-	-	0	-	NR	70 <sup>v</sup>	
	q Alternativno numerisanje – drugi nivo*		-	-	-	0	-	NR	70 <sup>v</sup>	
	r Alternativno numerisanje – prvi nivo*		-	-	-	0	-	NR	70 <sup>v</sup>	
	s Alternativna hronologija*		-	-	-	0	-	NR	70 <sup>v</sup>	
225	ZBIRKA	1□						R		
	a Naslov zbirke		0	0	0	0	0	NR		
	d Uporedni naslov zbirke		0	0	-	-	0	R		
	e Dodatak naslovu		0	-	0	0	0	R		
	f Podatak o odgovornosti		0	-	-	-	0	R		
	h Oznaka podzbirke		0	-	-	-	0	R		
	i Naslov podzbirke		0	-	-	-	0	R		
	v Numeracija u zbirci		0	-	0	0	0	R		
	x ISSN zbirke		0	0	-	-	0	R	9	
	z Jezik uporednog naslova		0	-	-	-	-	R	3	
230	ELEKTRONSKI IZVORI – KARAKTERISTIKE	□□						R		
	a Oznaka i opseg izvora		-	0	-	0	0	NR		
251	UREĐENJE I SORTIRANJE GRAĐE	□□						R		
	a Uređenje		0	-	0	-	0	R		
	b Sortiranje		0	-	0	-	0	R		
	c Nivo		0	-	0	-	0	NR		
300	OPŠTA NAPOMENA	□□						R		
	a Tekst napomene		0	0	0	0	0	NR		
301	NAPOMENA O IDENTIFIKACIONOM BROJU	□□						R		
	a Tekst napomene		0	0	0	0	0	NR		
304	NAPOMENA O NASLOVU I PODACIMA O ODGOVORNOSTI**	□□						R		
	a Tekst napomene		-	-	-	-	-	NR		
305	NAPOMENA O IZDANJU I BIBLIOGRAFSKOJ ISTORIJI**	□□						R		
	a Tekst napomene		-	-	-	-	-	NR		
306	NAPOMENA O IZDAVANJU, DISTRIBUCIJI ITD.**	□□						R		
	a Tekst napomene		-	-	-	-	-	NR		
311	NAPOMENA O POLJU ZA POVEZIVANJE	□□						R		
	a Tekst napomene		-	0	-	-	0	NR		
314	NAPOMENA O INTELEKTUALNOJ ODGOVORNOSTI	□□						R		
	a Tekst napomene		0	-	-	-	0	NR		
316	NAPOMENA O PRIMERKU	□□						R		
	a Tekst napomene		0	0	-	-	0	R		
	0 Signatura na koju se odnosi sadržaj polja*		0	0	-	-	0	NR	30 <sup>v</sup>	
	5 Ustanova na koju se odnosi sadržaj polja		0	0	-	-	0	NR	5	
	9 Inventarski broj na koji se odnosi sadržaj polja*		0	0	-	-	0	NR		
317	NAPOMENA O IZVORU	□□						R		
	a Tekst napomene		0	0	0	-	0	NR		
	0 Signatura na koju se odnosi sadržaj polja*		0	0	0	-	0	NR	30 <sup>v</sup>	
	5 Ustanova na koju se odnosi sadržaj polja		0	0	0	-	0	NR	5	
	9 Inventarski broj na koji se odnosi sadržaj polja*		0	0	0	-	0	NR		

	Naziv polja/potpolja	Ind.	Uzorak					Pon.	Duž.	Pod.
			M	K	Z	A	N			
318	NAPOMENA O POSTUPKU	UU						R		
a	Postupak		0	0	-	-	0	NR		
b	Identifikacija postupka		0	0	-	-	0	R		
c	Datum postupka		0	0	-	-	0	R	8 <sup>v</sup>	
d	Vremenski raspon postupka		0	0	-	-	0	R		
e	Mogućnost izvođenja postupka		0	0	-	-	0	R		
f	Odobrenje		0	0	-	-	0	R		
h	Nadležnost		0	0	-	-	0	R		
i	Metoda postupka		0	0	-	-	0	R		
j	Mesto postupka		0	0	-	-	0	R		
k	Izvođač postupka		0	0	-	-	0	R		
l	Status		0	0	-	-	0	R		
n	Obim postupka		0	0	-	-	0	R		
o	Vrsta jedinice		0	0	-	-	0	R		
p	Interna napomena		0	0	-	-	0	R		
r	Javna napomena		0	0	-	-	0	R		
0	Signatura na koju se odnosi sadržaj polja*		0	0	-	-	0	NR	30 <sup>v</sup>	
5	Ustanova na koju se odnosi sadržaj polja		0	0	-	-	0	NR	5	
9	Inventarski broj na koji se odnosi sadržaj polja*		0	0	-	-	0	NR		
320	NAPOMENA O BIBLIOGRAFIJAMA/ REGISTRIMA/REZIMEIMA U OPISIVANOM IZVORU	UU						R		
a	Tekst napomene		0	-	0	0	0	NR		
321	NAPOMENA O REGISTRIMA/ APSTRAKTIMA/REFERENCAMA U DRUGIM IZVORIMA	1U						R		
a	Tekst napomene		0	0	-	-	0	NR		
u	Jedinstveni identifikator izvora (URI)		0	0	-	-	0	NR		
x	ISSN		-	0	-	-	-	NR	9	
322	NAPOMENA O SARADNICIMA KOD NASTANKA JEDINICE (GRAĐA ZA VIZUELNE PROJEKCIJE I VIDEO GRAĐA TE ZVUČNI SNIMCI)	UU						NR		
a	Tekst napomene		-	-	-	-	0	NR		
323	NAPOMENA O IZVOĐAČIMA (GRAĐA ZA VIZUELNE PROJEKCIJE I VIDEO GRAĐA TE ZVUČNI SNIMCI)	UU						R		
a	Tekst napomene		-	-	-	-	0	NR		
324	NAPOMENA O ORIGINALU	UU						R		
a	Tekst napomene		0	0	0	0	0	NR		
325	NAPOMENA O REPRODUKCIJI	UU						R		
a	Tekst napomene		0	0	-	-	-	NR		
326	NAPOMENA O UČESTALOSTI	UU						R		
a	Učestalost		-	0	-	-	-	NR		
b	Period		-	0	-	-	-	NR		
327	NAPOMENA O SADRŽAJU	10						NR		
0	Uvodna fraza		0	0	0	0	0	NR		
a	Tekst napomene		0	0	0	0	0	R		
328	NAPOMENA O DISERTACIJI (TEZI)	UU						R		
a	Tekst napomene		0	-	0	0	0	NR		
d	Godina odbrane		0	-	-	-	0	NR	8 <sup>v</sup>	

	Naziv polja/potpolja	Ind.	Uzorak					Pon.	Duž.	Pod.
			M	K	Z	A	N			
	e Godina promocije*		0	-	-	-	0	NR	8 <sup>v</sup>	
	f Naučno zvanje*		0	-	-	-	0	NR		
	g Naučno područje*		0	-	-	-	0	NR		
330	REZIME ILI APSTRAKT	□□						R		
	a Tekst napomene		0	0	0	0	0	NR		
	f Autor rezimea ili apstrakta*		0	0	0	0	0	R	79 <sup>v</sup>	
	z Jezik*		0	0	0	0	0	NR	3	
333	NAPOMENA O KORISNICIMA	□□						R		
	a Tekst napomene		0	-	-	-	0	NR		
334	NAPOMENA O NAGRADI	□□						R		
	a Tekst napomene		0	0	■	0	0	NR		
336	NAPOMENA O VRSTI ELEKTRONSKOG IZVORA	□□						R		
	a Tekst napomene		-	0	-	-	0	NR		
337	NAPOMENA O SISTEMSKIM ZAHTEVIMA	□□						R		
	a Tekst napomene		0	0	-	0	0	NR		
338	NAPOMENA O FINANSIRANJU	□□						R		
	a Tekst nestrukturisane napomene		0	-	-	0	0	NR		
	b Finansijer		0	-	-	0	0	R		
	c Program		0	-	-	0	0	R		
	d Broj projekta		0	-	-	0	0	NR		
	e Jurisdikcija		0	-	-	0	0	R		
	f Naziv projekta		0	-	-	0	0	NR		
	g Akronim projekta		0	-	-	0	0	NR		
410	ZBIRKA	□0						R		
	a Stvarni/ključni naslov		-	0	-	-	-	NR		
	x ISSN		-	0	-	-	-	NR	9	
411	PODZBIRKA	□0						R		
	a Stvarni/ključni naslov		-	0	-	-	-	NR		
	x ISSN		-	0	-	-	-	NR	9	
421	PRILOG	□1						R		
	a Stvarni/ključni naslov		0	0	-	-	0	R		
	x ISSN		-	0	-	-	-	NR	9	
	1 Oznaka polja <sup>9</sup>		0	-	-	-	0	R	5	
422	MATIČNA PUBLIKACIJA PRILOGA	□1						R		
	a Stvarni/ključni naslov		-	0	-	-	-	NR		
	x ISSN		-	0	-	-	-	NR	9	
423	DODATA, PRIKRIVENA I PRIKLJUČENA DELA	□0						R		
	1 Oznaka polja <sup>10</sup>		0	-	0	-	0	R	5	
430	JE NASTAVAK	□1						NR		
	a Stvarni/ključni naslov		-	0	-	-	-	NR		
	x ISSN		-	0	-	-	-	NR	9	
431	DELIMIČNO JE NASTAVAK	□1						R		
	a Stvarni/ključni naslov		-	0	-	-	-	NR		

<sup>9</sup> U polje 421 u maske za unos M i N možemo da ugradimo sva polja 2XX (osim polja 207), kao i polja 300, 337 i 500.

U masci K koristimo samo potpolja a i x.

<sup>10</sup> U polje 423 u maske za unos M, Z i N možemo da ugradimo potpolja 200abehi, 500abhi i polja 503, 510, 700, 701, 702, 710, 711, 712, 900, 901, 902, 910, 911 i 912.

	Naziv polja/potpolja	Ind.	Uzorak					Pon.	Duž.	Pod.
			M	K	Z	A	N			
	x ISSN		-	0	-	-	-	NR	9	
434	PREUZEO JE	□1						R		
a	Stvarni/ključni naslov		-	0	-	-	-	NR		
x	ISSN		-	0	-	-	-	NR	9	
435	DELIMIČNO JE PREUZEO	□1						R		
a	Stvarni/ključni naslov		-	0	-	-	-	NR		
x	ISSN		-	0	-	-	-	NR	9	
436	NASTALO SPAJANJEM _, _ I _	□1						R		
a	Stvarni/ključni naslov		-	0	-	-	-	NR		
x	ISSN		-	0	-	-	-	NR	9	
440	NASTAVLJA SE KAO	□1						NR		
a	Stvarni/ključni naslov		-	0	-	-	-	NR		
x	ISSN		-	0	-	-	-	NR	9	
441	DELIMIČNO SE NASTAVLJA KAO	□1						R		
a	Stvarni/ključni naslov		-	0	-	-	-	NR		
x	ISSN		-	0	-	-	-	NR	9	
444	PREUZIMA GA	□1						NR		
a	Stvarni/ključni naslov		-	0	-	-	-	NR		
x	ISSN		-	0	-	-	-	NR	9	
445	DELIMIČNO GA PREUZIMA	□1						R		
a	Stvarni/ključni naslov		-	0	-	-	-	NR		
x	ISSN		-	0	-	-	-	NR	9	
446	DELI SE NA _, _ I NA _	□1						R		
a	Stvarni/ključni naslov		-	0	-	-	-	NR		
x	ISSN		-	0	-	-	-	NR	9	
447	SPAJA SE SA _, _ I NASTAJE _	□1						R		
a	Stvarni/ključni naslov		-	0	-	-	-	NR		
x	ISSN		-	0	-	-	-	NR	9	
452	DRUGO IZDANJE NA DRUGOM MEDIJUMU	□0						R		
a	Stvarni/ključni naslov		-	0	-	-	-	NR		
x	ISSN		-	0	-	-	-	NR	9	
453	PREVOD ILI IZDANJE NA DRUGOM JEZIKU	□0						R		
a	Stvarni/ključni naslov		-	0	-	-	-	NR		
x	ISSN		-	0	-	-	-	NR	9	
454	ORIGINAL (KOD PREVODA)	□1						R		
a	Stvarni/ključni naslov		-	0	-	-	-	NR		
x	ISSN		-	0	-	-	-	NR	9	
461	GRUPA	□1						NR		
1	Identifikacioni broj		0	-	0	-	0	NR	10 <sup>v</sup>	
462	PODGRUPA	□1						NR		
1	Identifikacioni broj		0	-	0	-	0	NR	10 <sup>v</sup>	
464	MATIČNA JEDINICA (MONOGRAFSKA PUBLIKACIJA)	□1						NR		
1	Identifikacioni broj		-	-	-	0 <sup>11</sup>	-	NR	10 <sup>v</sup>	

<sup>11</sup> U masici za unos A obavezno je potpolje 4641 ili 011a.

	Naziv polja/potpola	Ind.	Uzorak					Pon.	Duž.	Pod.
			M	K	Z	A	N			
481	IMA PRIVEZANO	□1						R		
0	Signatura na koju se odnosi sadržaj polja*		0	0	-	-	0	NR	30 <sup>v</sup>	
1	Oznaka polja <sup>12</sup>		0	0	-	-	0	R	5	
5	Ustanova na koju se odnosi sadržaj polja		0	0	-	-	0	NR	5	
9	Inventarski broj na koji se odnosi sadržaj polja*		0	0	-	-	0	NR		
482	PRIVEZANO UZ	□1						R		
0	Signatura na koju se odnosi sadržaj polja*		0	0	-	-	0	NR	30 <sup>v</sup>	
1	Oznaka polja <sup>13</sup>		0	0	-	-	0	R	5	
5	Ustanova na koju se odnosi sadržaj polja		0	0	-	-	0	NR	5	
9	Inventarski broj na koji se odnosi sadržaj polja*		0	0	-	-	0	NR		
488	DRUGAČIJE POVEZANO DELO	□0						R		
a	Stvarni/ključni naslov		-	0	-	-	0	NR		
x	ISSN		-	0	-	-	-	NR	9	
1	Oznaka polja <sup>14</sup>		-	-	-	-	0	R	5	
500	JEDINSTVENI NASLOV	00						R		
a	Jedinstveni naslov		0	-	0	-	0	R		
b	Opšta oznaka građe		0	-	0	-	0	R		
h	Oznaka podređenog dela		0	-	0	-	0	R		
i	Naslov podređenog dela		0	-	0	-	0	R		
k	Datum izdavanja		0	-	0	-	0	NR	20 <sup>v</sup>	
l	Formalna potpodela		0	-	0	-	0	R		
m	Jezik		0	-	0	-	0	NR		
n	Razni podaci		0	-	0	-	0	R		
q	Verzija (ili datum verzije)		0	-	0	-	0	NR		
r	Način izvođenja (u muzici)		-	-	0	-	0	R		
s	Numerička oznaka (u muzici)		-	-	0	-	0	R		
t	Aranžman (u muzici)		-	-	0	-	0	NR		
u	Tonski način (u muzici)		-	-	0	-	0	NR		
501	ZAJEDNIČKI JEDINSTVENI NASLOV	0□						R		
a	Zajednički jedinstveni naslov		0	-	-	-	0	NR		
b	Opšta oznaka građe		0	-	-	-	0	R		
e	Zajednički jedin. podnaslov		0	-	-	-	0	NR		
k	Godina izdavanja itd.		0	-	-	-	0	NR		
m	Jezik (kad je deo odrednice)		0	-	-	-	0	NR	3	
r	Izvođenje (za kompoziciju)		-	-	-	-	0	R		
s	Serija, opus ili tema (za kompoziciju)		-	-	-	-	0	R		
u	Tonalitet (za kompoziciju)		-	-	-	-	0	NR		
w	Prerada (za kompoziciju)		-	-	-	-	0	NR		
503	FORMALNA PODODREDNICA*	1□						NR		
a	Formalna pododrednica		0	0	0	0	0	NR		
b	Formalna pododrednica**		-	-	-	-	-	NR		
j	Godina		0	0	0	0	0	NR		
510	UPOREDNI STVARNI NASLOV	0□						R		
a	Uporedni naslov		0	0	0	0	0	NR		
e	Dodatak naslovu		0	0	-	0	0	R		
h	Oznaka podređenog dela		0	0	-	0	0	R		
i	Naslov podređenog dela		0	0	-	0	0	R		

<sup>12</sup> U polje 481 možemo da ugradimo polja 200, 205 i 210.<sup>13</sup> U polje 482 možemo da ugradimo polja 200, 205 i 210.<sup>14</sup> U polje 488 u masku za unos N možemo da ugradimo potpolja 200abhi, 500abhi i polja 503, 510, 700, 701, 702, 710, 711, 712, 900, 901, 902, 910, 911 i 912. U masci K koristimo samo potpolja a i x.

	Naziv polja/potpolja	Ind.	Uzorak					Pon.	Duž.	Pod.
			M	K	Z	A	N			
	z Jezik uporednog naslova		0	0	-	0	0	NR	3	
512	OMOTNI NASLOV	0□						R		
a	Omotni naslov		0	0	0	-	0	NR		
e	Dodatak naslovu		0	-	-	-	0	R		
513	NASLOV NA SPOREDNOJ NASLOVNOJ STRANI	0□						R		
a	Naslov na sporednoj naslovnoj strani		0	0	0	-	0	NR		
e	Dodatak naslovu		0	0	-	-	0	R		
h	Oznaka podređenog dela		0	0	-	-	0	R		
i	Naslov podređenog dela		0	0	-	-	0	R		
514	NASLOV NAD TEKSTOM	0□						R		
a	Naslov nad tekstom		0	0	0	-	0	NR		
e	Dodatak naslovu		0	0	-	-	0	R		
515	TEKUĆI NASLOV	0□						R		
a	Tekući naslov		0	0	0	-	0	NR		
516	HRPTNI NASLOV	0□						R		
a	Hrptni naslov		0	0	0	-	0	NR		
e	Dodatak naslovu		0	0	-	-	0	R		
517	DRUGI VARIJANTNI NASLOVI	0□						R		
a	Varijantni naslov		0	0	0	0	0	NR		
e	Dodatak naslovu		0	0	-	0	0	R		
518	NASLOV U SAVREMENOM PRAVOPISU	0□						R		
a	Naslov u savremenom pravopisu		0	0	-	-	0	NR		
e	Dodatak naslovu		0	-	-	-	0	R		
520	PRETHODNI NASLOV	0□						R		
a	Prethodni stvarni naslov		-	0	-	-	-	NR		
e	Dodatak naslovu		-	0	-	-	-	R		
h	Oznaka podređenog dela		-	0	-	-	-	NR		
i	Naslov podređenog dela		-	0	-	-	-	NR		
j	Godišta ili datumi prethodnog naslova		-	0	-	-	-	NR		
530	KLJUČNI NASLOV	0□						NR		
a	Ključni naslov		-	0	-	-	-	NR		
b	Dopuna		-	0	-	-	-	NR		
531	SKRAĆENI KLJUČNI NASLOV	□□						NR		
a	Skraćeni ključni naslov		-	0	-	-	-	NR		
b	Skraćena dopuna ključnog naslova		-	0	-	-	-	NR		
c	Dopuna skraćenog ključnog naslova*		-	0	-	-	-	NR		
532	PROŠIRENI NASLOV	00						R		
a	Prošireni naslov		0	0	0	0	0	NR		
539	STVARNI NASLOV S KOMANDAMA LATEX*	0□						NR		
a	Stvarni naslov		0	-	-	0	0	R		
b	Opšta oznaka građe		0	-	-	0	0	R		
c	Stvarni naslov dela sledećeg autora		0	-	-	0	0	R		
d	Uporedni stvarni naslov		0	-	-	0	0	R		
e	Dodatak naslovu		0	-	-	0	0	R		
f	Prvi podatak o odgovornosti		0	-	-	0	0	R		
g	Sledeći podaci o odgovornosti		0	-	-	0	0	R		
h	Oznaka podređenog dela		0	-	-	0	0	R		
i	Naslov podređenog dela		0	-	-	0	0	R		

	Naziv polja/potpolja	Ind.	Uzorak					Pon.	Duž.	Pod.
			M	K	Z	A	N			
540	DODATNI NASLOV KOJI DAJE KATALOGIZATOR	0□						R		
a	Dodatni naslov		0	0	0	0	0	NR		
541	PREVEDENI NASLOV KOJI DAJE KATALOGIZATOR	0□						R		
a	Prevedeni naslov		0	0	0	0	0	NR		
z	Jezik prevedenog naslova		0	-	-	0	0	R	3	
600	LIČNO IME KAO PREDMETNA ODREDNICA	□1						R		
a	Početni element		0	0	0	0	0	NR		
b	Preostali deo imena		0	0	0	0	0	NR		
c	Dodaci imenu (ne datum) i		0	0	0	0	0	R		
d	Rimski brojevi		0	0	0	0	0	NR		
f	Datumi		0	0	0	0	0	NR		
x	Tematska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
y	Geografska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
w	Formalna pododrednica		0	0	0	0	0	R		
z	Vremenska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
2	Kod sistema		0	0	0	0	0	NR	10 <sup>v</sup>	
3	Broj normativnog zapisa		0	0	0	0	0	NR	70 <sup>v</sup>	
6	Podaci za povezivanje		0	0	0	0	0	NR	2	
9	Broj prethodnog normativnog zapisa*		0	0	0	0	0	NR	70 <sup>v</sup>	
601	NAZIV KORPORACIJE KAO PREDMETNA ODREDNICA	02						R		
a	Početni element		0	0	0	0	0	NR		
b	Potpodela		0	0	0	0	0	R		
c	Dodatak nazivu ili dopuna		0	0	0	0	0	R		
d	Redni broj sastanka		0	0	0	0	0	NR		
e	Mesto sastanka		0	0	0	0	0	R		
f	Godina sastanka		0	0	0	0	0	NR		
g	Invertovani element		0	0	0	0	0	NR		
h	Deo naziva koji nije početni/invertovani element		0	0	0	0	0	NR		
x	Tematska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
y	Geografska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
w	Formalna pododrednica		0	0	0	0	0	R		
z	Vremenska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
2	Kod sistema		0	0	0	0	0	NR	10 <sup>v</sup>	
3	Broj normativnog zapisa		0	0	0	0	0	NR	70 <sup>v</sup>	
6	Podaci za povezivanje		0	0	0	0	0	NR	2	
9	Broj prethodnog normativnog zapisa*		0	0	0	0	0	NR	70 <sup>v</sup>	
602	PORODIČNO IME KAO PREDMETNA ODREDNICA	□□						R		
a	Početni element		0	-	0	0	0	NR		
c	Tip porodice		0	-	0	0	0	NR		
f	Datumi		0	-	0	0	0	NR		
x	Tematska pododrednica		0	-	0	0	0	R		
y	Geografska pododrednica		0	-	0	0	0	R		
w	Formalna pododrednica		0	-	0	0	0	R		
z	Vremenska pododrednica		0	-	0	0	0	R		
2	Kod sistema		0	-	0	0	0	NR	10 <sup>v</sup>	
3	Broj normativnog zapisa		0	-	0	0	0	NR	70 <sup>v</sup>	
6	Podaci za povezivanje		0	-	0	0	0	NR	2	

	Naziv polja/potpolja	Ind.	Uzorak					Pon.	Duž.	Pod.
			M	K	Z	A	N			
9	Broj prethodnog normativnog zapisa*		0	-	0	0	0	NR	70 <sup>v</sup>	
604	IME I NASLOV KAO PREDMETNA ODREDNICA	UU						R		
a	Ime		0	-	0	0	0	NR		
t	Naslov		0	-	0	0	0	NR		
x	Tematska pododrednica		0	-	0	0	0	R		
y	Geografska pododrednica		0	-	0	0	0	R		
w	Formalna pododrednica		0	-	0	0	0	R		
z	Vremenska pododrednica		0	-	0	0	0	R		
2	Kod sistema		0	-	0	0	0	NR	10 <sup>v</sup>	
3	Broj normativnog zapisa		0	-	0	0	0	NR	70 <sup>v</sup>	
6	Podaci za povezivanje		0	-	0	0	0	NR	2	
9	Broj prethodnog normativnog zapisa*		0	-	0	0	0	NR	70 <sup>v</sup>	
605	NASLOV KAO PREDMETNA ODREDNICA	UU						R		
a	Početni element		0	-	0	0	0	NR		
h	Oznaka podređenog dela		0	-	0	0	0	R		
i	Naslov podređenog dela		0	-	0	0	0	R		
k	Datum izdavanja		0	-	0	0	0	NR		
l	Formalna potpodela		0	-	0	0	0	NR		
m	Jezik		0	-	0	0	0	NR		
n	Razni podaci		0	-	0	0	0	R		
q	Verzija (ili datum verzije)		0	-	0	0	0	NR		
r	Način izvođenja (u muzici)		0	-	0	0	0	R		
s	Numerička oznaka (u muzici)		0	-	0	0	0	R		
u	Tonski način (u muzici)		0	-	0	0	0	NR		
j	Aranžman (u muzici)		0	-	0	0	0	NR		
x	Tematska pododrednica		0	-	0	0	0	R		
y	Geografska pododrednica		0	-	0	0	0	R		
w	Formalna pododrednica		0	-	0	0	0	R		
z	Vremenska pododrednica		0	-	0	0	0	R		
2	Kod sistema		0	-	0	0	0	NR	10 <sup>v</sup>	
3	Broj normativnog zapisa		0	-	0	0	0	NR	70 <sup>v</sup>	
6	Podaci za povezivanje		0	-	0	0	0	NR	2	
9	Broj prethodnog normativnog zapisa*		0	-	0	0	0	NR	70 <sup>v</sup>	
606	TEMATSKA PREDMETNA ODREDNICA	UU						R		
a	Početni element		0	0	0	0	0	NR		
x	Tematska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
y	Geografska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
w	Formalna pododrednica		0	0	0	0	0	R		
z	Vremenska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
2	Kod sistema		0	0	0	0	0	NR	10 <sup>v</sup>	
3	Broj normativnog zapisa		0	0	0	0	0	NR	70 <sup>v</sup>	
6	Podaci za povezivanje		0	0	0	0	0	NR	2	
9	Broj prethodnog normativnog zapisa*		0	0	0	0	0	NR	70 <sup>v</sup>	
607	GEOGRAFSKA PREDMETNA ODREDNICA	UU						R		
a	Početni element		0	0	0	0	0	NR		
x	Tematska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
y	Geografska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
w	Formalna pododrednica		0	0	0	0	0	R		
z	Vremenska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
2	Kod sistema		0	0	0	0	0	NR	10 <sup>v</sup>	
3	Broj normativnog zapisa		0	0	0	0	0	NR	70 <sup>v</sup>	
6	Podaci za povezivanje		0	0	0	0	0	NR	2	
9	Broj prethodnog normativnog zapisa*		0	0	0	0	0	NR	70 <sup>v</sup>	

	Naziv polja/potpolja	Ind.	Uzorak					Pon.	Duž.	Pod.
			M	K	Z	A	N			
608	VREMENSKA PREDMETNA ODREDNICA*	UU						R		
a	Početni element		0	-	0	0	0	NR		
x	Tematska pododrednica		0	-	0	0	0	R		
y	Geografska pododrednica		0	-	0	0	0	R		
w	Formalna pododrednica		0	-	0	0	0	R		
z	Vremenska pododrednica		0	-	0	0	0	R		
2	Kod sistema		0	-	0	0	0	NR	10 <sup>v</sup>	
6	Podaci za povezivanje		0	-	0	0	0	NR	2	
609	FORMALNA PREDMETNA ODREDNICA*	UU						R		
a	Početni element		0	0	0	0	0	NR		
x	Tematska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
y	Geografska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
w	Formalna pododrednica		0	0	0	0	0	R		
z	Vremenska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
2	Kod sistema		0	0	0	0	0	NR	10 <sup>v</sup>	
3	Broj normativnog zapisa		0	0	0	0	0	NR	70 <sup>v</sup>	
6	Podaci za povezivanje		0	0	0	0	0	NR	2	
9	Broj prethodnog normativnog zapisa*		0	0	0	0	0	NR	70 <sup>v</sup>	
610	SLOBODNO OBLIKOVANE PREDMETNE ODREDNICE	0U						R		
a	Predmetna odrednica		0	0	0	0	0	R		
z	Jezik predmetne odrednice		0	0	0	0	0	NR	3	
620	PRETRAŽIVANJE PO MESTU IZDAVANJA	UU						R		
a	Država		0	0	-	0	0	NR		
b	Federalna jedinica, republika itd.		0	0	-	0	0	NR		
c	Regija		0	0	-	0	0	NR		
d	Mesto		0	0	-	0	0	NR		
627	PREDMETNA ODREDNICA KATALOGA NUK-A	UU						R		
a	Ključna reč		0	-	0	0	0	NR		
675	UNIVERZALNA DECIMALNA KLASIFIKACIJA (UDK)	UU						R		
a	Broj		0	0	0	0	0	NR		
b	Grupa*		0	0	0	0	0	NR	79 <sup>v</sup>	
c	UDK za pretraživanje*		1	1	1	1	1	NR	30 <sup>v</sup>	
s	Statistika*		0	0	0	0	0	NR	79 <sup>v</sup>	
u	UDK za lokalne kataloge*		0	0	0	0	0	NR		
v	Izdanje		0	0	0	0	0	NR	20 <sup>v</sup>	
z	Jezik izdanja		0	0	-	0	0	NR	3	
676	DJUIJEVA DECIMALNA KLASIFIKACIJA (DDK)	UU						R		
a	Broj		0	0	-	0	0	NR		
v	Izdanje		0	0	-	0	0	NR	12 <sup>v</sup>	
z	Jezik izdanja		0	0	-	0	0	NR	3	
680	KLASIFIKACIJA KONGRESNE BIBLIOTEKE	UU						R		
a	Broj		0	0	0	0	0	NR		
686	DRUGE KLASIFIKACIJE	UU						R		
a	Broj		0	0	0	0	0	R		
b	Knjižni broj		0	-	-	0	-	R		
c	Klasifikaciona potpodela		0	0	0	0	0	R		

	Naziv polja/potpolja	Ind.	Uzorak					Pon.	Duž.	Pod.
			M	K	Z	A	N			
2	Kod sistema		0	0	0	0	0	NR	20 <sup>v</sup>	
700	LIČNO IME – PRIMARNA ODGOVORNOST <sup>15</sup>	□1						NR		
a	Početni element		0	0	0	0	0	NR		
b	Preostali deo imena		0	0	0	0	0	NR		
c	Dodaci imenu (ne datumi)		0	0	0	0	0	R		
d	Rimski brojevi		0	0	0	0	0	NR		
e	Mesto zaposlenja**		-	-	-	-	-	NR		
f	Datumi		0	0	0	0	0	NR		
s	Pismo*		-	-	-	-	-	NR	2	
3	Broj normativnog zapisa		0	0	0	0	0	NR	70 <sup>v</sup>	
4	Kod za vrstu autorstva		0	0	0	0	0	R	3	
7	Šifra istraživača*		0	0	0	0	0	NR	5 <sup>v</sup>	
8	Šifra ustanove/organizacije*		0	0	0	0	0	R	20 <sup>v</sup>	
9	Broj prethodnog normativnog zapisa*		0	0	0	0	0	NR	70 <sup>v</sup>	
701	LIČNO IME – ALTERNATIVNA ODGOVORNOST <sup>16</sup>	□1 <sup>17</sup>						R		
a	Početni element		0	0	0	0	0	NR		
b	Preostali deo imena		0	0	0	0	0	NR		
c	Dodaci imenu (ne datumi)		0	0	0	0	0	R		
d	Rimski brojevi		0	0	0	0	0	NR		
e	Mesto zaposlenja**		-	-	-	-	-	NR		
f	Datumi		0	0	0	0	0	NR		
s	Pismo*		-	-	-	-	-	NR	2	
3	Broj normativnog zapisa		0	0	0	0	0	NR	70 <sup>v</sup>	
4	Kod za vrstu autorstva		0	0	0	0	0	R	3	
6	Podaci za povezivanje		0	0	0	0	0	NR	2 <sup>v</sup>	
7	Šifra istraživača*		0	0	0	0	0	NR	5 <sup>v</sup>	
8	Šifra ustanove/organizacije*		0	0	0	0	0	R	20 <sup>v</sup>	
9	Broj prethodnog normativnog zapisa*		0	0	0	0	0	NR	70 <sup>v</sup>	
702	LIČNO IME – SEKUNDARNA ODGOVORNOST <sup>18</sup>	□1 <sup>19</sup>						R		
a	Početni element		0	0	0	0	0	NR		
b	Preostali deo imena		0	0	0	0	0	NR		
c	Dodaci imenu (ne datumi)		0	0	0	0	0	R		
d	Rimski brojevi		0	0	0	0	0	NR		
e	Mesto zaposlenja**		-	-	-	-	-	NR		
f	Datumi		0	0	0	0	0	NR		
s	Pismo*		-	-	-	-	-	NR	2	
3	Broj normativnog zapisa		0	0	0	0	0	NR	70 <sup>v</sup>	
4	Kod za vrstu autorstva		0	0	0	0	0	R	3	

<sup>15</sup> U sistemima COBISS.XX, u kojima je uspostavljena normativna kontrola ličnih imena, u maskama za unos su samo potpolja 3, 4, 8 i 9; odrednice za lična imena autora unosimo preko normativne baze podataka upisivanjem identifikacionog broja normativnog zapisa u potpolje 7003. U sistemima COBISS.XX, u kojima normativna kontrola ličnih imena nije uspostavljena, u maskama su sva potpolja, osim 3 i 9. Kod zapisa katalogizovanih na srpskom jeziku, jedinstvene odrednice mogu biti i u poljima 9XX, zato što različite biblioteke imaju kataloge na različitim pismima. U takvim slučajevima polje 700 ispisuje se prema pravilu za polje 900.

<sup>16</sup> Isto kao kod polja 700. Potpolje 6 koristi se u sistemima COBISS.XX bez normativne kontrole ličnih imena, a u sistemima COBISS.XX sa normativnom kontrolom pojavljuje se samo u starim zapisima.

<sup>17</sup> Podrazumevana vrednost prvog indikatora razlikuje se u pojedinačnim COBISS sistemima. Tako u sistemima u kojima izrađuju kataloške lističe podrazumevana vrednost je "1" – *Ispisuje se u bibliografijama i na listićima*, a u drugim sistemima indikator nije određen.

<sup>18</sup> Isto kao kod polja 701.

<sup>19</sup> Podrazumevana vrednost prvog indikatora razlikuje se u pojedinačnim COBISS sistemima. Tako u sistemima u kojima izrađuju kataloške lističe podrazumevana vrednost je "0" – *Ispisuje se u bibliografijama*, a u drugim sistemima indikator nije određen.

	Naziv polja/potpolja	Ind.	Uzorak					Pon.	Duž.	Pod.
			M	K	Z	A	N			
5	Ustanova na koju se odnosi sadržaj polja	0	0	-	-	0	NR	5		
6	Podaci za povezivanje	0	0	0	0	0	NR	2 <sup>v</sup>		
7	Šifra istraživača*	0	0	0	0	0	NR	5 <sup>v</sup>		
8	Šifra ustanove/organizacije*	0	0	0	0	0	R	20 <sup>v</sup>		
9	Broj prethodnog normativnog zapisa*	0	0	0	0	0	NR	70 <sup>v</sup>		
710	NAZIV KORPORACIJE – PRIMARNA ODGOVORNOST	02					NR			
a	Početni element	0	0	0	0	0	NR			
b	Potpodela	0	0	0	0	0	R			
c	Dodatak nazivu ili kvalifikator	0	0	0	0	0	R			
d	Redni broj sastanka	0	0	0	0	0	NR			
e	Mesto sastanka	0	0	0	0	0	R			
f	Godina sastanka	0	0	0	0	0	NR	9 <sup>v</sup>		
g	Invertovani element	0	0	0	0	0	NR			
h	Deo naziva koji nije početni/invertovani element	0	0	0	0	0	NR			
4	Kod za vrstu autorstva	0	0	0	0	0	R	3		
8	Šifra ustanove/organizacije*	0	0	0	0	0	NR	20 <sup>v</sup>		
711	NAZIV KORPORACIJE – ALTERNATIVNA ODGOVORNOST	02					R			
a	Početni element	0	0	0	0	0	NR			
b	Potpodela	0	0	0	0	0	R			
c	Dodatak nazivu ili kvalifikator	0	0	0	0	0	R			
d	Redni broj sastanka	0	0	0	0	0	NR			
e	Mesto sastanka	0	0	0	0	0	R			
f	Godina sastanka	0	0	0	0	0	NR	9 <sup>v</sup>		
g	Invertovani element	0	0	0	0	0	NR			
h	Deo naziva koji nije početni ili invertovani element	0	0	0	0	0	NR			
4	Kod za vrstu autorstva	0	0	0	0	0	R	3		
6	Podaci za povezivanje	0	0	0	0	0	NR	2 <sup>v</sup>		
8	Šifra ustanove/organizacije*	0	0	0	0	0	NR	20 <sup>v</sup>		
712	NAZIV KORPORACIJE – SEKUNDARNA ODGOVORNOST	02					R			
a	Početni element	0	0	0	0	0	NR			
b	Potpodela	0	0	0	0	0	R			
c	Dodatak nazivu ili kvalifikator	0	0	0	0	0	R			
d	Redni broj sastanka	0	0	0	0	0	NR			
e	Mesto sastanka	0	0	0	0	0	R			
f	Godina sastanka	0	0	0	0	0	NR	9 <sup>v</sup>		
g	Invertovani element	0	0	0	0	0	NR			
h	Deo naziva, nije početni ili invertovani element	0	0	0	0	0	NR			
4	Kod za vrstu autorstva	0	0	0	0	0	R	3		
5	Ustanova na koju se odnosi sadržaj polja	0	0	-	-	0	NR	5		
6	Podaci za povezivanje	0	0	0	0	0	NR	2 <sup>v</sup>		
8	Šifra ustanove/organizacije*	0	0	0	0	0	NR	20 <sup>v</sup>		
802	NACIONALNI ISSN CENTAR	UU					NR			
a	Kod nacionalnog ISSN centra	-	0	-	-	-	NR	2		
830	OPŠTA NAPOMENA KATALOGIZATORA	UU					R			
a	Tekst napomene	0	0	0	0	0	NR			
856	ELEKTRONSKA LOKACIJA I PRISTUP	U0					R			
a	Naziv hosta	0	0	0	0	0	R			
b	Broj za pristup	0	0	0	0	0	R			

Naziv polja/potpola	Ind.	Uzorak					Pon.	Duž.	Pod.
		M	K	Z	A	N			
c Podaci o kompresiji		0	0	0	0	0	R		
d Putanja		0	0	0	0	0	R		
f Elektronski naziv		0	0	0	0	0	R		
g Jedinstveni naziv izvora (URN)		0	0	0	0	0	R		
h Izvođač zahteva (korisničko ime)		0	0	0	0	0	NR		
i Komanda		0	0	0	0	0	R		
j Brzina prenosa u bitovima u sekundi		0	0	0	0	0	NR		
k Lozinka		0	0	0	0	0	NR		
l Prijavljanje		0	0	0	0	0	NR		
m Pomoć prilikom pristupa		0	0	0	0	0	R		
n Naziv lokacije hosta iz potpolja a		0	0	0	0	0	NR		
o Operacioni sistem		0	0	0	0	0	NR		
p Vrata (port)		0	0	0	0	0	NR		
q Vrsta datoteke		0	0	0	0	0	R		
r Podešavanja		0	0	0	0	0	NR		
s Veličina datoteke		0	0	0	0	0	R		
t Emulacija terminala		0	0	0	0	0	R		
u Jedinstvena lokacija izvora (URL)		0	0	0	0	0	NR		
v Sati u kojima je moguć pristup		0	0	0	0	0	R		
x Interna napomena		0	0	0	0	0	R		
y Način pristupa		0	0	0	0	0	NR		
w Kontrolni broj zapisa		0	0	0	0	0	R		
z Javna napomena		0	0	0	0	0	R		
3 Navođenje grde		0	0	0	0	0	R		
900 LIČNO IME - PRIMARNA ODGOVORNOST □0 (VARIJANTNA ODREDNICA)* <sup>20</sup>							R		
a Početni element		-	-	-	-	-	NR		
b Preostali deo imena		-	-	-	-	-	NR		
c Dodaci imenu (ne datumi)		-	-	-	-	-	R		
d Rimski brojevi		-	-	-	-	-	NR		
f Datum		-	-	-	-	-	NR		
s Pismo		-	-	-	-	-	NR	2	
z Jedinstveni oblik imena**		-	-	-	-	-	NR		
3 Broj normativnog zapisa		-	-	-	-	-	NR	70 <sup>v</sup>	
5 Kod za odnos		-	-	-	-	-	NR	2 <sup>v</sup>	
9 Jezik		-	-	-	-	-	NR	3	
901 LIČNO IME - ALTERNATIVNA ODGOVORNOST (VARIJANTNA ODREDNICA)* <sup>21</sup>	□0 <sup>22</sup>						R		
a Početni element		-	-	-	-	-	NR		
b Preostali deo imena		-	-	-	-	-	NR		
c Dodaci imenu (ne datumi)		-	-	-	-	-	R		
d Rimski brojevi		-	-	-	-	-	NR		
f Datum		-	-	-	-	-	NR		

<sup>20</sup> U sistemima COBISS.XX sa normativnom kontrolom ličnih imena, polja 900 se ne pojavljuju u maskama za unos; posle pohranjivanja bibliografskog zapisa dodaju se automatski. U sistemima COBISS.XX bez normativne kontrole, u maskama su sva potpolja, osim: 3, 5 i 9.

U sistemima COBISS.XX, koji koriste ispise na cirilici i latinici, ispis polja 900 je na cirilici, ako 2. indikator ima vrednost "1" ili "4". Ako indikator ima vrednost "0" ili "3", ispis je na latinici. Za preostale vrednosti 2. indikatora pismo se određuje prema pravilima za ispis odrednica.

<sup>21</sup> Isto kao kod polja 900. Potpolje 6 koristi se u sistemima COBISS.XX bez normativne kontrole, a u sistemima COBISS.XX sa normativnom kontrolom pojavljuje se samo u starim zapisima.

<sup>22</sup> Podrazumevana vrednost prvog indikatora razlikuje se u pojedinačnim COBISS sistemima. Tako u sistemima u kojima izrađuju kataloške listice podrazumevana vrednost je "0" – *Ispisuje se u bibliografijama*, a u drugim sistemima indikator nije određen.

	Naziv polja/potpolja	Ind.	Uzorak					Pon.	Duž.	Pod.
			M	K	Z	A	N			
	s Pismo	-	-	-	-	-	-	NR	2	
	z Jedinstveni oblik imena**	-	-	-	-	-	-	NR		
	3 Broj normativnog zapisa	-	-	-	-	-	-	NR	70 <sup>v</sup>	
	5 Kod za odnos	-	-	-	-	-	-	NR	2 <sup>v</sup>	
	6 Podaci za povezivanje	-	-	-	-	-	-	NR	2 <sup>v</sup>	
	9 Jezik	-	-	-	-	-	-	NR	3	
902	LIČNO IME – SEKUNDARNA ODGOVORNOST (VARIJANTNA ODREDNICA)* <sup>23</sup>	□0 <sup>22</sup>						R		
	a Početni element	-	-	-	-	-	-	NR		
	b Preostali deo imena	-	-	-	-	-	-	NR		
	c Dodaci imenu (ne datumi)	-	-	-	-	-	-	R		
	d Rimski brojevi	-	-	-	-	-	-	NR		
	f Datum	-	-	-	-	-	-	NR		
	s Pismo	-	-	-	-	-	-	NR	2	
	z Jedinstveni oblik imena**	-	-	-	-	-	-	NR		
	3 Broj normativnog zapisa	-	-	-	-	-	-	NR	70 <sup>v</sup>	
	5 Kod za odnos	-	-	-	-	-	-	NR	2 <sup>v</sup>	
	6 Podaci za povezivanje	-	-	-	-	-	-	NR	2	
	9 Jezik	-	-	-	-	-	-	NR	3	
903	LIČNO IME (SRODNA ODREDNICA)* <sup>24</sup>	□□						R		
	a Početni element	-	-	-	-	-	-	NR		
	b Preostali deo imena	-	-	-	-	-	-	NR		
	c Dodaci imenu (ne datumi)	-	-	-	-	-	-	R		
	d Rimski brojevi	-	-	-	-	-	-	NR		
	f Datum	-	-	-	-	-	-	NR		
	s Pismo	-	-	-	-	-	-	NR	2	
	3 Broj normativnog zapisa	-	-	-	-	-	-	NR	15 <sup>v</sup>	
	5 Kod za odnos	-	-	-	-	-	-	NR	1 <sup>v</sup>	
904	LIČNO IME (PARALELNA ODREDNICA)* <sup>25</sup>	□□						R		
	a Početni element	-	-	-	-	-	-	NR		
	b Preostali deo imena	-	-	-	-	-	-	NR		
	c Dodaci imenu (ne datumi)	-	-	-	-	-	-	R		
	d Rimski brojevi	-	-	-	-	-	-	NR		
	f Datum	-	-	-	-	-	-	NR		
	s Pismo	-	-	-	-	-	-	NR	2	
	3 Broj normativnog zapisa	-	-	-	-	-	-	NR	70 <sup>v</sup>	
	9 Jezik	-	-	-	-	-	-	NR	3	
910	NAZIV KORPORACIJE – PRIMARNA ODGOVORNOST (VARIJANTNA ODREDNICA)*	02						R		
	a Početni element	0	0	0	0	0	0	NR		
	b Potpodela	0	0	0	0	0	0	R		
	c Dodatak nazivu ili kvalifikator	0	0	0	0	0	0	R		
	d Redni broj sastanka	0	0	0	0	0	0	NR		
	e Mesto sastanka	0	0	0	0	0	0	R		
	f Godina sastanka	0	0	0	0	0	0	NR	9 <sup>v</sup>	
	g Invertovani element	0	0	0	0	0	0	NR		
	h Deo naziva koji nije početni/invertovani element	0	0	0	0	0	0	NR		

<sup>23</sup> Isto kao kod polja 901.<sup>24</sup> Polje se koristi samo za katalogizaciju s normativnom kontrolom i kreira se automatski.<sup>25</sup> Polje se koristi samo za katalogizaciju s normativnom kontrolom u sistemu COBISS.BG i kreira se automatski.

	Naziv polja/potpolja	Ind.	Uzorak					Pon.	Duž.	Pod.
			M	K	Z	A	N			
5	Kod za odnos		0	0	0	0	0	NR	3	
911	NAZIV KORPORACIJE – ALTERNATIVNA ODGOVORNOST (VARIJANTNA ODREDNICA)*	02						R		
a	Početni element		0	0	0	0	0	NR		
b	Potpodela		0	0	0	0	0	R		
c	Dodatak nazivu ili kvalifikator		0	0	0	0	0	R		
d	Redni broj sastanka		0	0	0	0	0	NR		
e	Mesto sastanka		0	0	0	0	0	R		
f	Godina sastanka		0	0	0	0	0	NR	9 <sup>v</sup>	
g	Invertovani element		0	0	0	0	0	NR		
h	Deo naziva koji nije početni/invertovani element		0	0	0	0	0	NR		
5	Kod za odnos		0	0	0	0	0	NR	2 <sup>v</sup>	
6	Podaci za povezivanje		0	0	0	0	0	NR	2 <sup>v</sup>	
912	NAZIV KORPORACIJE – SEKUNDARNA ODGOVORNOST (VARIJANTNA ODREDNICA)*	02						R		
a	Početni element		0	0	0	0	0	NR		
b	Potpodela		0	0	0	0	0	R		
c	Dodatak nazivu ili kvalifikator		0	0	0	0	0	R		
d	Redni broj sastanka		0	0	0	0	0	NR		
e	Mesto sastanka		0	0	0	0	0	R		
f	Godina sastanka		0	0	0	0	0	NR	9 <sup>v</sup>	
g	Invertovani element		0	0	0	0	0	NR		
h	Deo naziva koji nije početni/invertovani element		0	0	0	0	0	NR		
5	Kod za odnos		0	0	0	0	0	NR	2 <sup>v</sup>	
6	Podaci za povezivanje		0	0	0	0	0	NR	2 <sup>v</sup>	
913	NAZIV KORPORACIJE (SRODNA ODREDNICA)* <sup>26</sup>	02						R		
a	Početni element		-	-	-	-	-	NR		
b	Potpodela		-	-	-	-	-	R		
c	Dodatak nazivu ili kvalifikator		-	-	-	-	-	R		
d	Redni broj sastanka		-	-	-	-	-	NR		
e	Mesto sastanka		-	-	-	-	-	R		
f	Godina sastanka		-	-	-	-	-	NR	9 <sup>v</sup>	
g	Invertovani element		-	-	-	-	-	NR		
h	Deo naziva koji nije početni/invertovani element		-	-	-	-	-	NR		
3	Broj normativnog zapisa		-	-	-	-	-	NR	70 <sup>v</sup>	
5	Kod za odnos		-	-	-	-	-	NR	2 <sup>v</sup>	
916	NAZIV KORPORACIJE – NEPOVEZANI OBLIK* <sup>27</sup>	02						R		
a	Početni element		0	0	0	0	0	NR		
b	Potpodela		0	0	0	0	0	R		
c	Dodatak nazivu ili kvalifikator		0	0	0	0	0	R		
d	Redni broj sastanka		0	0	0	0	0	NR		
e	Mesto sastanka		0	0	0	0	0	R		
f	Godina sastanka		0	0	0	0	0	NR	9 <sup>v</sup>	

<sup>26</sup> Polje se koristi samo za katalogizaciju s normativnom kontrolom i kreira se automatski.<sup>27</sup> Katalogizatori s privilegijom za kreiranje, odnosno dopunjavanje normativnih zapisa za korporacije, ne popunjavaju polje 916, već dopunjuju normativni zapis za korporaciju u normativnoj bazi CONOR.

	Naziv polja/potpolja	Ind.	Uzorak					Pon.	Duž.	Pod.
			M	K	Z	A	N			
	g Invertovani element		0	0	0	0	0	NR		
	h Deo naziva koji nije početni/invertovani element		0	0	0	0	0	NR		
960	LIČNO IME KAO PREDMETNA ODREDNICA (VARIJANTNI OBLIK)* <sup>28</sup>	□0						R		
	a Početni element		0	0	0	0	0	NR		
	b Preostali deo imena		0	0	0	0	0	NR		
	c Dodaci imenu (ne datumi)		0	0	0	0	0	R		
	d Rimski brojevi		0	0	0	0	0	NR		
	f Datumi		0	0	0	0	0	NR		
	x Tematska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
	y Geografska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
	w Formalna pododrednica		0	0	0	0	0	R		
	z Vremenska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
	2 Kod sistema		0	0	0	0	0	NR	10 <sup>v</sup>	
	6 Podaci za povezivanje		0	0	0	0	0	NR	2	
961	NAZIV KORPORACIJE KAO PREDMETNA ODREDNICA (VARIJANTNI OBLIK)*	02						R		
	a Početni element		0	0	0	0	0	NR		
	b Potpodela		0	0	0	0	0	R		
	c Dodatak nazivu ili dopuna		0	0	0	0	0	R		
	d Redni broj sastanka		0	0	0	0	0	NR		
	e Mesto sastanka		0	0	0	0	0	R		
	f Godina sastanka		0	0	0	0	0	NR		
	g Invertovani element		0	0	0	0	0	NR		
	h Deo naziva koji nije početni/invertovani element		0	0	0	0	0	NR		
	x Tematska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
	y Geografska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
	w Formalna pododrednica		0	0	0	0	0	R		
	z Vremenska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
	2 Kod sistema		0	-	0	0	0	NR	10 <sup>v</sup>	
	6 Podaci za povezivanje		0	0	0	0	0	NR	2	
962	PORODIČNO IME KAO PREDMETNA ODREDNICA (VARIJANTNI OBLIK)*	□□						R		
	a Početni element		0	-	0	0	0	NR		
	c Tip porodice		0	-	0	0	0	NR		
	f Datumi		0	-	0	0	0	NR		
	x Tematska pododrednica		0	-	0	0	0	R		
	y Geografska pododrednica		0	-	0	0	0	R		
	w Formalna pododrednica		0	-	0	0	0	R		
	z Vremenska pododrednica		0	-	0	0	0	R		
	2 Kod sistema		0	-	0	0	0	NR	10 <sup>v</sup>	
	6 Podaci za povezivanje		0	-	0	0	0	NR	2	
964	IME I NASLOV KAO PREDMETNA ODREDNICA (VARIJANTNI OBLIK)*	□□						R		
	a Ime		0	-	0	0	0	NR		
	t Naslov		0	-	0	0	0	NR		
	x Tematska pododrednica		0	-	0	0	0	R		
	y Geografska pododrednica		0	-	0	0	0	R		

<sup>28</sup> U sistemima COBISS.XX, koji koriste ispise na čirilici i latinici, ispis polja 960 je na čirilici, ako 2. indikator ima vrednost "1" ili "4". Ako indikator ima vrednost "0" ili "3", ispis je na latinici. Za preostale vrednosti 2. indikatora pismo se određuje prema pravilima za ispis predmetnih odrednica.

	Naziv polja/potpolja	Ind.	Uzorak					Pon.	Duž.	Pod.
			M	K	Z	A	N			
w	Formalna pododrednica		0	-	0	0	0	R		
z	Vremenska pododrednica		0	-	0	0	0	R		
2	Kod sistema		0	-	0	0	0	NR	10 <sup>v</sup>	
6	Podaci za povezivanje		0	-	0	0	0	NR	2	
965	NASLOV KAO PREDMETNA ODREDNICA (VARIJANTNI OBLIK)*	UU						R		
a	Početni element		0	-	0	0	0	NR		
h	Oznaka podređenog dela		0	-	0	0	0	R		
i	Naslov podređenog dela		0	-	0	0	0	R		
k	Datum izdavanja		0	-	0	0	0	NR		
l	Formalna potpodela		0	-	0	0	0	NR		
m	Jezik		0	-	0	0	0	NR		
n	Razni podaci		0	-	0	0	0	R		
q	Verzija (ili datum verzije)		0	-	0	0	0	NR		
r	Način izvođenja (u muzici)		0	-	0	0	0	R		
s	Numerička oznaka (u muzici)		0	-	0	0	0	R		
u	Tonski način (u muzici)		0	-	0	0	0	NR		
j	Aranžman (u muzici)		0	-	0	0	0	NR		
x	Tematska pododrednica		0	-	0	0	0	R		
y	Geografska pododrednica		0	-	0	0	0	R		
w	Formalna pododrednica		0	-	0	0	0	R		
z	Vremenska pododrednica		0	-	0	0	0	R		
2	Kod sistema		0	-	0	0	0	NR	10 <sup>v</sup>	
6	Podaci za povezivanje		0	-	0	0	0	NR	2	
966	TEMATSKA PREDMETNA ODREDNICA (VARIJANTNI OBLIK)*	UU						R		
a	Početni element		0	0	0	0	0	NR		
x	Tematska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
y	Geografska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
w	Formalna pododrednica		0	0	0	0	0	R		
z	Vremenska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
2	Kod sistema		0	0	0	0	0	NR	10 <sup>v</sup>	
6	Podaci za povezivanje		0	0	0	0	0	NR	2	
967	GEOGRAFSKA PREDMETNA ODREDNICA (VARIJANTNI OBLIK)*	UU						R		
a	Početni element		0	0	0	0	0	NR		
x	Tematska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
y	Geografska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
w	Formalna pododrednica		0	0	0	0	0	R		
z	Vremenska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
2	Kod sistema		0	-	0	0	0	NR	10 <sup>v</sup>	
6	Podaci za povezivanje		0	0	0	0	0	NR	2	
968	VREMENSKA PREDMETNA ODREDNICA*	UU						R		
a	Početni element		0	-	0	0	0	NR		
x	Tematska pododrednica		0	-	0	0	0	R		
y	Geografska pododrednica		0	-	0	0	0	R		
w	Formalna pododrednica		0	-	0	0	0	R		
z	Vremenska pododrednica		0	-	0	0	0	R		
2	Kod sistema		0	-	0	0	0	NR	10 <sup>v</sup>	
6	Podaci za povezivanje		0	-	0	0	0	NR	2	
969	FORMALNA PREDMETNA ODREDNICA (VARIJANTNI OBLIK)*	UU						R		
a	Početni element		0	0	0	0	0	NR		

	Naziv polja/potpolja	Ind.	Uzorak					Pon.	Duž.	Pod.
			M	K	Z	A	N			
x	Tematska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
y	Geografska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
w	Formalna pododrednica		0	0	0	0	0	R		
z	Vremenska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
2	Kod sistema		0	-	0	0	0	NR	10 <sup>v</sup>	
6	Podaci za povezivanje		0	0	0	0	0	NR	2	
970	POLJE ZA POTREBE BIBLIOGRAFIJA*	□□						NR		
a	Odgovornost – korporacija		0	0	-	0	0	NR		
b	Ukupan broj autora		0	-	-	0	0	NR	4 <sup>v</sup>	
c	Broj znakova		0	-	-	0	0	NR	10 <sup>v</sup>	
d	Način izlaženja zbornika/izlaganja		0	-	-	0	0	NR	1 <sup>v</sup>	
e	Specifičnosti u bodovanju		0	0	-	0	0	NR	1 <sup>v</sup>	
f	Ukupan broj saradnika na istraživanju		0	-	-	0	0	NR	4 <sup>v</sup>	
g	Izlaganja na konferenciji u časopisima		0	-	-	0	-	NR	1 <sup>v</sup>	
992	POLJE ZA LOKALNE POTREBE*	□□						NR		
a	Kod za statistiku**		-	-	-	-	-	NR	2 <sup>v</sup>	
b	Oznake zapisa		0	0	0	0	0	NR		
c	Ukupno izašlo tokom godine**		-	-	-	-	-	NR	3 <sup>v</sup>	
d	Namena publikacije**		-	-	-	-	-	NR	2	
e	Tiraž**		-	-	-	-	-	NR		
f	Tip izdavača**		-	-	-	-	-	NR	2	
g	Prva godina i oznaka sveske**		-	-	-	-	-	NR		
h	Napomena o godini izdavanja**		-	-	-	-	-	NR		
l	Adresar za cirkulaciju časopisa**		-	-	-	-	-	R	70 <sup>v</sup>	
v	Izvor		-	-	-	0	-	NR		
x	Predmetna odrednica – redalica**		-	-	-	-	-	R		
y	Inventarski broj serijske publikacije		0	-	-	-	0	R	30 <sup>v</sup>	
6	Podaci za povezivanje		-	-	-	-	-	NR	2 <sup>v</sup>	
993	POLJE S LOKALNO DEFINISANIM SADRŽAJEM*	□□						R		
a	Potpolje a		0	0	0	0	0	R		
b	Potpolje b		0	0	0	0	0	R		
c	Potpolje c		0	0	0	0	0	R		
d	Potpolje d		0	0	0	0	0	R		
e	Potpolje e		0	0	0	0	0	R		
f	Potpolje f		0	0	0	0	0	R		
g	Potpolje g		0	0	0	0	0	R		
h	Potpolje h		0	0	0	0	0	R		
i	Potpolje i		0	0	0	0	0	R		
j	Potpolje j		0	0	0	0	0	R		
k	Potpolje k		0	0	0	0	0	R		
l	Potpolje l		0	0	0	0	0	R		
m	Potpolje m		0	0	0	0	0	R		
n	Potpolje n		0	0	0	0	0	R		
o	Potpolje o		0	0	0	0	0	R		
p	Potpolje p		0	0	0	0	0	R		
r	Potpolje r		0	0	0	0	0	R		
s	Potpolje s		0	0	0	0	0	R		
t	Potpolje t		0	0	0	0	0	R		
u	Potpolje u		0	0	0	0	0	R		
v	Potpolje v		0	0	0	0	0	R		
z	Potpolje z		0	0	0	0	0	R		
0	Potpolje 0		0	0	0	0	0	R		
1	Potpolje 1		0	0	0	0	0	R		

Naziv polja/potpolja	Ind.	Uzorak					Pon.	Duž.	Pod.
		M	K	Z	A	N			
2 Potpolje 2		0	0	0	0	0	R		
3 Potpolje 3		0	0	0	0	0	R		
4 Potpolje 4		0	0	0	0	0	R		
5 Potpolje 5		0	0	0	0	0	R		
6 Potpolje 6		0	0	0	0	0	R		
7 Potpolje 7		0	0	0	0	0	R		
8 Potpolje 8 <sup>29</sup>		0	0	0	0	0	R		
9 Potpolje 9		0	0	0	0	0	R		

<sup>29</sup> Potpolja sa numeričkom oznakom mogu da uređuju i bibliotekari koji imaju samo privilegiju za uređivanje ograničenog skupa bibliografskih podataka u lokalnoj bazi podataka.